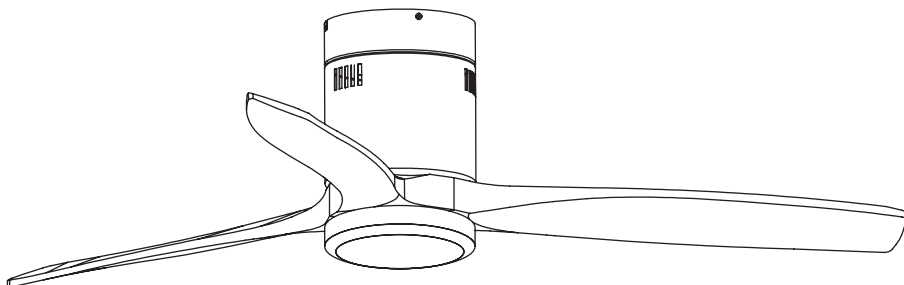


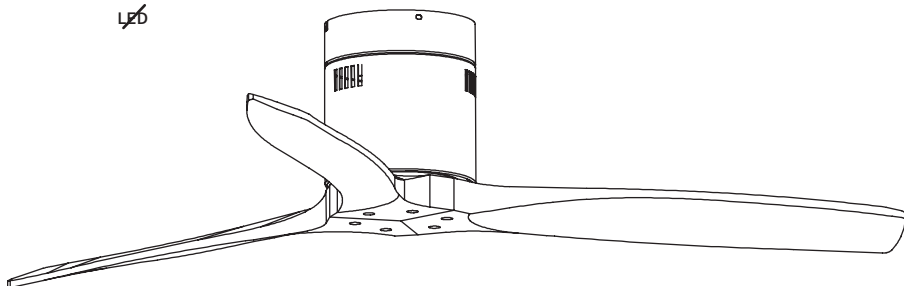
CREATE

WIND CALM

LED



~~LED~~



CEILING FAN WITH DC MOTOR
VENTILADOR DE TECHO CON MOTOR DC

USER MANUAL

[illegible]

[illegible]

INDEX

ENGLISH

Location and installation requirements	6
Safety instructions	7
WIND CALM WITH LED LIGHT	
List of parts	8
Installation instructions	9
Remote control	9
WIND CALM WITHOUT LED LIGHT	
List of parts	12
Installation instructions	12
Remote control	14
App connection	15

PORTUGUÊS

Requisitos de local e instalação	26
Instruções de segurança	27
WIND CALM COM LUZ LED	
Lista de peças	28
Instruções de instalação	29
Comando à distância	29
WIND CALM SEM LUZ LED	
Lista de peças	32
Instruções de instalação	32
Comando à distância	34
Conexão ao app	35

ESPAÑOL

Requisitos de ubicación e instalación	16
Instrucciones de seguridad	17
WIND CALM CON LUZ LED	
Lista de partes	18
Instrucciones de instalación	19
Mando a distancia	19
WIND CALM SIN LUZ LED	
Lista de piezas	22
Instrucciones de instalación	22
Mando a distancia	24
Conexión a la app	25

FRANÇAIS

Exigences en termes d'emplacement et d'installation	36
Consignes de sécurité	37
WIND CALM AVEC LUMIÈRE LED	
Liste des pièces	38
Consignes d'installation	39
Télécommande	39
WIND CALM SANS LUMIÈRE LED	
Liste des pièces	42
Instructions d'installation	42
Télécommande	44
Connexion à l'app	45

INDEX

ITALIANO

Requisiti di posizionamento e installazione	46
Istruzioni di sicurezza	47
WIND CALM CON LUCE LED	
Elenco delle parti	48
Istruzioni di installazione	49
Telecomando	49
WIND CALM SENZA LUCE LED	
Elenco dei componenti	52
Istruzioni di installazione	52
Telecomando	54
Connessione all'app	55

NEDERLANDS

Locatie en installatie-eisen	66
Veiligheidsinstructies	67
WIND CALM MET LED-LICHT	
Lijst met onderdelen	68
Installatie instructies	69
Afstandsbediening	69
WIND CALM ZONDER LED-LICHT	
Installatie instructies	72
Onderdelen lijst	72
Afstandsbediening	74
Verbinding met de app	75

DEUTSCH

Standort- und installationsanforderungen	56
Sicherheitsanweisungen	57
WIND CALM MIT LED-LICHT	
Teileliste	58
Installationsanweisungen	59
Fernbedienung	59
WIND CALM OHNE LED-LICHT	
Installationsanleitung	62
Elenco dei componenti	62
Fernbedienung	64
Anschluss an die app	65

POLSKI

Wymagania dotyczące lokalizacji i instalacji	76
Instrukcje bezpieczeństwa	77
WIND CALM ZE ŚWIATŁEM LED	
Lista części	78
Instrukcja montażu	79
Pilot zdalnego sterowania	79
WIND CALM BEZ ŚWIATŁA LED	
Instrukcje instalacji	82
Lista części	82
Zdalne sterowanie	84
Połączenie z aplikacją	85

Thank you for choosing our ceiling fan. Before using the appliance, and to ensure the best use, please read these instructions carefully.

The safety precautions included in this document reduce the risk of death, injury, and electric shock when properly followed. Keep the manual in a safe place for future reference, along with the complete warranty card, sales receipt, and package. If applicable, please forward these instructions to the next owner of the appliance. Always follow basic safety precautions and accident prevention measures when using an electrical appliance. We do not assume any responsibility for the breach of these requirements by the customer.

LOCATION AND INSTALLATION REQUIREMENTS

MECHANICAL ISSUES

- According to safety regulations, the lowest point of the fan blade must be at least 2.3m (7 feet) from the floor.
- Please make sure the chosen location will not allow the rotating fan blades to come into contact with any objects.
- Ensure ceiling joists are sound and are large and strong enough to support the weight of the fan.
- To reduce the risk of fire, electric shock or personal injury, ensure that the fan mounting bracket is attached directly to the building structure. DO NOT mount to an outlet box.
- The mounting bracket must be firmly screwed to a load bearing structure, e.g. a concrete ceiling, steel structure or timber frame. If a timber frame is added, it must be securely nailed or screwed between two beams.
- To reduce risk of personal injury and property damage, do not bend or damage the downrod or the fan blades when handling or installing them. If you notice any product imperfections, please contact our after-sales service before proceeding to install the fan.
- Make sure the ceiling fan is securely fastened to the ceiling. All set screws must be checked and re-tightened where necessary before fan operation.

ELECTRICAL ISSUES

- Always turn the power off before servicing the ceiling fan, and turn off the circuit breaker that feeds the power to the light. To avoid possible electric shock, make sure electricity is turned off at the fuse box or circuit breaker panel before wiring.
- The fan, mounting bracket and light kit must be earthed. Ensure all spliced connections are adequately insulated.
- Check and confirm that all connections are proper and secure. When all the electrical connections are done, store all wires neatly.
- Do not attempt to control this fan from any wall switch or remote control that is not approved by the manufacturer for use with this fan. DO NOT use a solid state controller. The use of an unapproved wall switch or remote control will void the warranty.
- Do not connect the ceiling fan to a dimmer switch or a regulator.

SAFETY INSTRUCTIONS

When using any electrical appliance, basic safety precautions should always be observed.

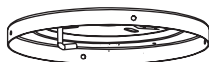
- Read this entire manual carefully before beginning installation. Save these instructions.
- To reduce the risk of personal injury, attach the fan directly to the support structure of the building according to these instructions, and use only the hardware supplied.
- To avoid possible electrical shock, before installing your fan, disconnect the power by turning off the circuit breakers to the outlet box and associated wall switch location. If you cannot lock the circuit breakers in the off position, securely fasten a prominent warning device, such as a tag, to the service panel.
- All wiring must be in accordance with national and local electrical codes and ANSI/NFPA 70. If you are unfamiliar with wiring, use a qualified electrician.
- Do not bend the blade attachment system when installing, balancing, or cleaning the fan.
- Never insert foreign objects between rotating fan blades.
- To reduce the risk of fire, electrical shock, or motor damage, do not use a solid-state speed control with this fan. Use only original speed controls.
- This appliance can be used by children aged from 8 years old and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- Children shall not play with the appliance.
- Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are older than 8 and supervised. Close supervision is necessary when any appliance is used by or near children.

WIND CALM WITH LED LIGHT

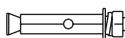
LIST OF PARTS

Carefully open the packaging and remove all the items included. Place them on a carpet or a big piece of plastic to avoid any damage.

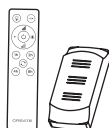
Check that all the items listed below have been included.



Hanger bracket



Expansion screws



Remote control
+ driver



Motor



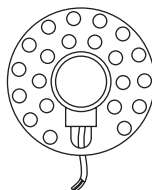
Blades



Connections panel



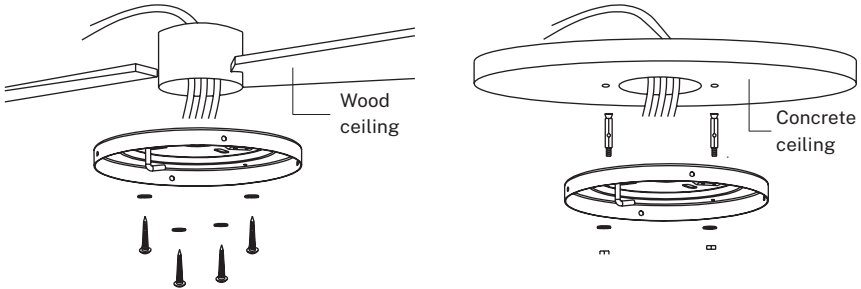
Decorative shade



LED panel

INSTALLATION INSTRUCTIONS

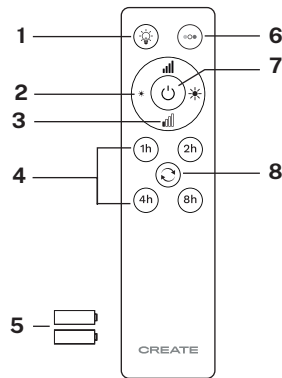
FIXING THE MOUNTING BRACKET



The outlet box and joist must be securely mounted and capable of reliably supporting at least the weight of the fan.

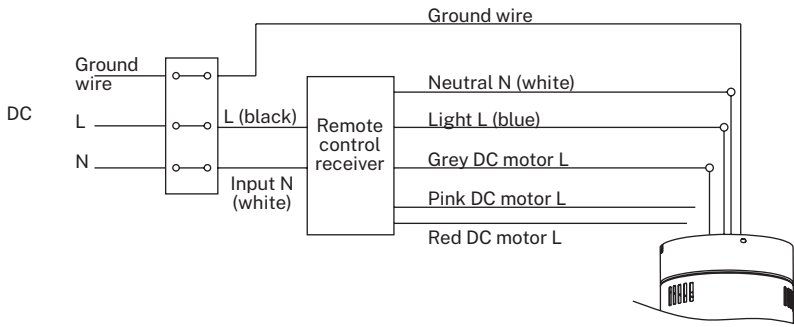
REMOTE CONTROL

1. Light
2. Light intensity control
3. Fan intensity control
4. Timer
5. Batteries (2 x AAA)
6. Colour temperature control
7. ON / OFF button
8. Reverse function

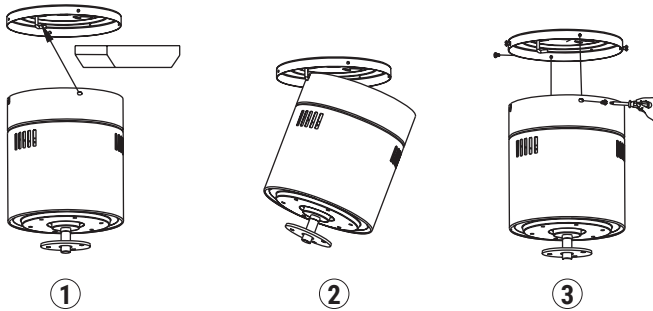


- Turn on the fan by pressing the ON / OFF button
- Change air flow direction (winter/summer function) by pressing Reverse button with the fan on. It does not work when the fan is off. The blades will stop spinning to start again in the opposite direction just pressing the button once.
- Turn the light on and off pressing Light button.
- Press Power levels button to increase the speed of the fan once it is on.

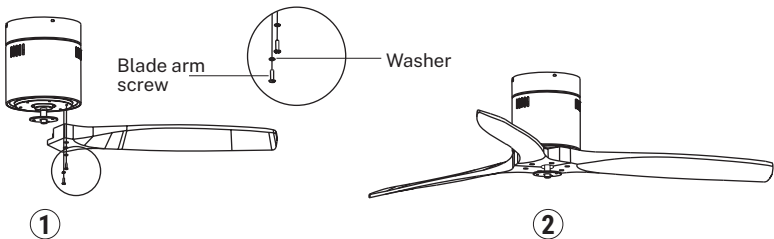
REMOTE CONTROL CONNECTION



Receiver placement: Attach the motor on the left hook and then conduct the wiring.

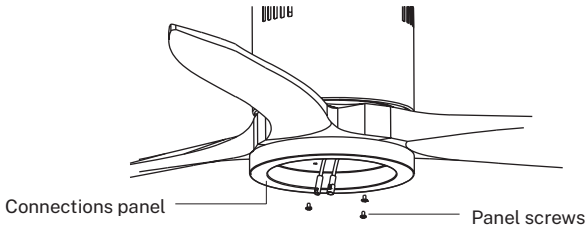


BLADES ASSEMBLY



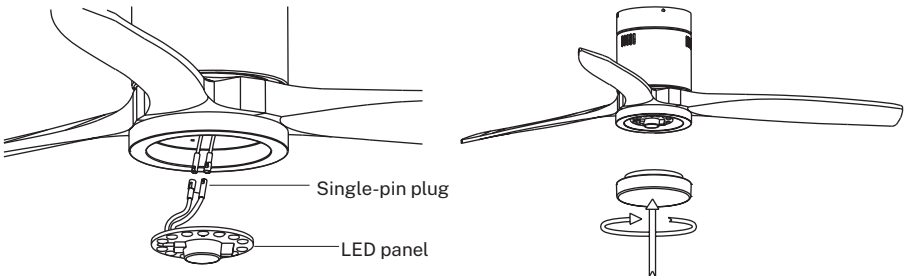
Tip: Washers for blade screws can be set on each blade screw prior to installing blades. Align the blade holes with the motor screw holes. Tighten all the screws once all the blades are attached. Before securing screws permanently, repeat with remaining blade arms.

CONNECTIONS PANEL ASSEMBLY



Attach the connections plate up to the bottom of the fan by inserting the set screw heads into the key hole slots. Rotate them to place and tighten them to secure the plate.

LED LIGHT PANEL AND LAMP SHADE ASSEMBLY



Connect the single-pin plugs of the connections plate with the ones on the LED panel. The LED panel is magnetized so it will be attached to the connections panel just by placing them together.

Note: While installing or removing the LED plate, please keep the insulation pads intact carefully. Turning the set screws over-tightly or fast will damage the insulation pads.

Screw the lamp shade back to the connections plate.

CHECK THE INSTALLATION

- Check the correct operation of the ceiling fan, checking that no strange movement or misalignment is observed in any part of the fan.
- In the event that some kind of hum / vibration can be seen, you can proceed to adjust the blades with the shooting kit.
- This kit has self-adhesive weights and "u" shaped clips.
- Turn off the ceiling fan.
- You can put the clip in the center of any blade and check if the vibration decreases.
- Turn on the fan and check. If no change is seen, turn off the fan and add another clip to a different blade or use the adhesive weights.

WIND CALM WITHOUT LED LIGHT

LIST OF PARTS

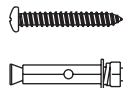
Carefully open the packaging. Remove items from Styrofoam inserts. Remove motor housing and place on carpet or Styrofoam to avoid damage to finish. Check against parts inventory that all parts have been included.



Hanger bracket



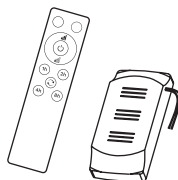
Blades X3



Spiral package



Motor

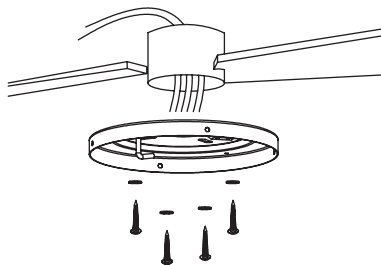


Remote control

INSTALLATION INSTRUCTIONS

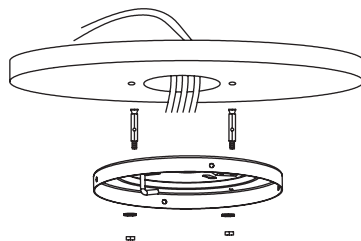
FIXING THE MOUNTING BRACKET

The outlet box and joist must be securely mounted and capable of reliably supporting at least the weight of the fan.



Wooden ceiling

Securely attach the mounting bracket with wood screws and washers to the ceiling joists.

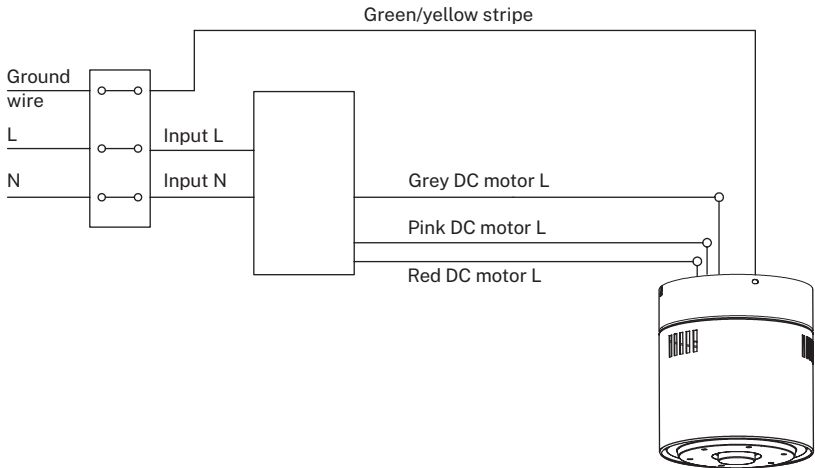


Concrete ceiling

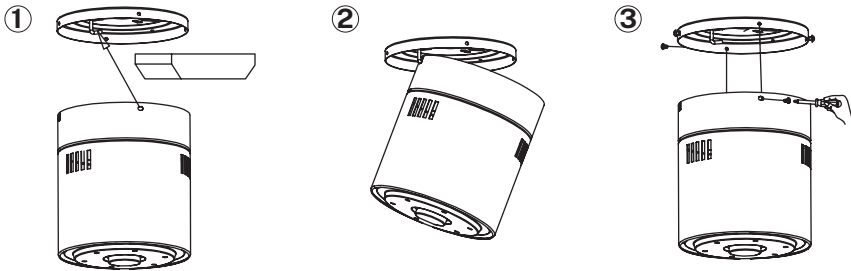
Bore holes with an 8mm drill, according to the length of the expansion screws. After that, fix the mounting bracket to the ceiling with the expansion screws.

Don't fix the mounting bracket directly on ceilings thinner than 10mm to avoid the risk of the screw coming loose.

REMOTE CONTROL CONNECTION



Receiver place: Hook the motor on the left hook, and then conduct wiring

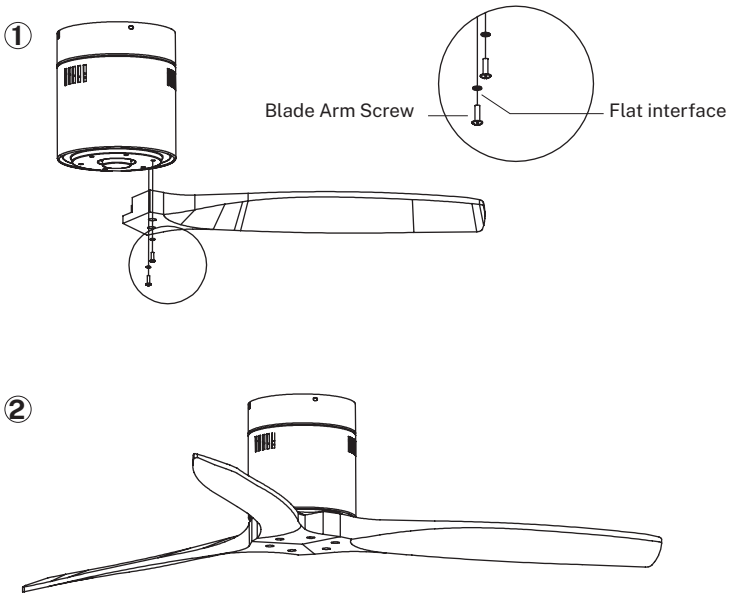


BLADE ASSEMBLY

Time Saver: Washers for blade screws can be set on each blade screw prior to installing blades.

Align blade holes with motor screw holes, then securely tighten all the screws once all the blades are attached. Before securing screws permanently, repeat with remaining blade arms.

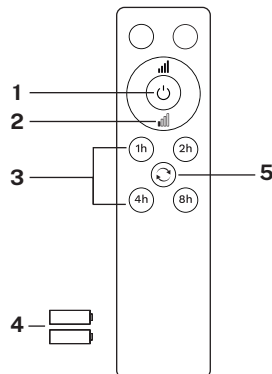
Note: Tighten blade screws twice.



REMOTE CONTROL

RF wireless digital transmission, two-way control, coincident code rate is less than one millionth. (Transmitter and receiver must be sent back to factory for maintenance if damaged.) The remote control can control the receiver from any angle or direction up to the stated limit distance.

1. ON / OFF button
2. Fan speed control
3. Timer
4. Batteries (2 x AAA)
5. Reverse function



Blank buttons only work with LIGHT models.

PLEASE REMEMBER:

1. If the remote control is not working, please check the batteries are in the correct position and fully charged.
 2. If the remote control is not working, please whether there are any similar remote controlled products nearby and running, because remote controls using the same frequency will interfere with each other's signals.
 3. If the battery is low this will affect the sensitivity of the transmitter and weaken signal reception (the indicator light will flash to warn when the battery is low). Batteries must be replaced if low,
 4. Please remove the battery from the remote control if it will not be used for a long time.
 5. For the maximum electricity voltage, see the above "POWER PARAMETER LIST"
- Please connect the ground wire correctly, otherwise it may cause the lights to dim or flicker.
6. When installing the fan, make sure the fan ceiling cover does not place any pressure on the antenna (or other wire), which may damage the wire and cause a short circuit.

APP CONECTION

The CREATE application is available for Android and iOS (look for the app on Google Play or App Store or scan the QR code below). Depending on the provider, there may be costs involved in downloading the app.

This appliance allows you to operate the appliance via your home network. A prerequisite is a permanent 2.4Gh WiFi connection to your router and the free CREATE app. (Current internet providers offer both 5Gh and 2.4Gh simultaneously.)

We recommend disconnecting the appliance from the power supply when you are away from home to prevent unintentional switching on while you are away.



OS iPhone



OS Android

HOW TO CONNECT TO THE APP

1. Install the CREATE app and create a user account.
2. Set up a login password and log in the app.
3. Click on "Add device" (+) and then on the category corresponding to the ceiling fan.
4. On the remote control, press and hold the 1H and 4H buttons for 5 seconds (more or less) until you hear a beep sound.
5. After that, click on "Confirm".
6. Enter your WiFi network password and confirm.
7. While connecting, make sure your router, mobile phone and device are as close as possible. After that, your ceiling fan will be successfully paired to your CREATE app.

Gracias por elegir nuestro ventilador de techo. Antes de utilizar el aparato, y para garantizar el mejor uso, lea atentamente estas instrucciones.

Las precauciones de seguridad incluidas en este documento reducen el riesgo de muerte, lesiones y descargas eléctricas cuando se cumplen correctamente. Guarde el manual en un lugar seguro para futuras consultas, junto con la tarjeta de garantía completa, el recibo de compra y el paquete. Si corresponde, transmita estas instrucciones al próximo propietario del aparato. Siga siempre las precauciones básicas de seguridad y las medidas de prevención de accidentes cuando utilice un aparato eléctrico. No asumimos ninguna responsabilidad por el incumplimiento de estos requisitos por parte del cliente.

REQUISITOS DE UBICACIÓN E INSTALACIÓN

PROBLEMAS MECÁNICOS

- Conforme a la normativa en materia de seguridad, el punto más bajo de las aspas del ventilador debe distar como mínimo 2,3 metros del suelo.
- Asegúrese de que la ubicación elegida no permita que las aspas giratorias entren en contacto con ningún objeto.
- Compruebe que las vigas del techo sean seguras y lo suficientemente grandes y fuertes como para soportar el peso del ventilador.
- Para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica o lesión corporal, compruebe que el soporte de montaje del ventilador esté fijado directamente a la estructura del edificio. NO lo monte en una caja de distribución.
- El soporte de montaje debe estar bien atornillado a una estructura portante, como un techo de hormigón, una estructura de acero o un marco de madera. Si se añade un marco de madera, este debe clavarse o atornillarse de forma segura entre dos vigas.
- Para reducir el riesgo de daños corporales y materiales, no doble ni dañe la varilla vertical o las aspas del ventilador al manipularlo o instalarlo. Si detecta algún deterioro en el producto, contacte con nuestro servicio posventa antes de proceder a la instalación del ventilador.
- Asegúrese de que el ventilador esté bien sujeto al techo. Todos los tornillos de fijación deben revisarse y volverse a apretar siempre que sea necesario antes de poner en marcha el ventilador.

PROBLEMAS ELÉCTRICOS

- Corte la electricidad antes de realizar cualquier tarea en el ventilador de techo y apague el disyuntor de alimentación de la electricidad. Para evitar posibles descargas eléctricas, compruebe que la electricidad esté cortada en la caja de fusibles o el panel de disyuntores antes de proceder al cableado.
- El ventilador, el soporte de montaje y el equipo de iluminación deben conectarse a tierra. Compruebe que todos los empalmes estén bien aislados.
- Compruebe y confirme que todas las conexiones sean correctas y seguras. Una vez realizadas todas las conexiones eléctricas, guarde bien todos los cables.
- No trate de controlar este ventilador desde un interruptor de pared o un mando a distancia que no estén homologados por el fabricante para su uso con el ventilador. NO use un controlador de estado sólido. El uso de un interruptor de pared o de un mando a distancia no homologados anulará la garantía.
- No conecte el ventilador de techo a un regulador de intensidad.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Al utilizar cualquier aparato eléctrico, se deberán respetar en todo momento las medidas de seguridad básicas:

- Este aparato no está previsto para ser utilizado por personas con discapacidad física, sensorial o mental, ni por personas con falta de experiencia y conocimientos, salvo que se encuentren bajo supervisión o hayan recibido instrucciones relacionadas con su uso seguro y entiendan los peligros potenciales asociados.
- Los niños no reconocen los peligros derivados del accionamiento de un ventilador de techo. Mantenga a los niños alejados de los ventiladores de techo.
- No exponga el ventilador de techo a la lluvia o la humedad. No accione el ventilador de techo en exteriores ni con las manos húmedas.
- Utilice únicamente piezas de recambio CREATE.
- Para reducir el riesgo de sufrir lesiones corporales, fije el ventilador directamente a la estructura portante del edificio siguiendo estas instrucciones y utilice solamente los accesorios suministrados.
- Para evitar posibles descargas eléctricas, antes de instalar el ventilador, desconecte la corriente apagando los disyuntores de la caja de distribución y la ubicación del interruptor mural asociado. Si no puede bloquear los disyuntores en la posición de apagado, coloque un aviso destacado, como una etiqueta, en el panel de servicio.
- Todo el cableado debe ser acorde con los códigos eléctricos nacionales y locales y ANI/NFPA 70. Si no está familiarizado con el cableado, recurra a un electricista cualificado.
- Para reducir el riesgo de sufrir lesiones corporales, no doble el sistema de fijación de las aspas cuando instale, equilibre o limpie el ventilador. Nunca inserte objetos extraños entre las aspas giratorias del ventilador.
- Para reducir el riesgo de incendio, o daños en el motor, no utilice un control de velocidad de estado sólido con este ventilador. Utilice únicamente controles de velocidad de CREATE.

Nota: Las medidas de seguridad importantes y las instrucciones de este manual no están previstas para cubrir todas las condiciones y situaciones que pudiesen producirse. Al instalar y accionar este ventilador, es necesario utilizar el sentido común y la precaución.

WIND CALM CON LUZ LED

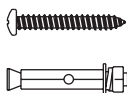
LISTA DE PARTES

Abra con cuidado el embalaje y retire las piezas que se incluyen en su interior. Colóquelas en el suelo sobre una alfombra o un trozo de plástico lo suficientemente grande para evitar cualquier daño.

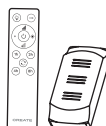
Compruebe que los objetos que se detallan a continuación se encuentran en el interior del embalaje.



Soporte de montaje



Tornillos de expansión



Mando a distancia
+ driver



Motor



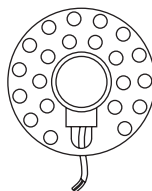
Aspas



Panel de conexiones



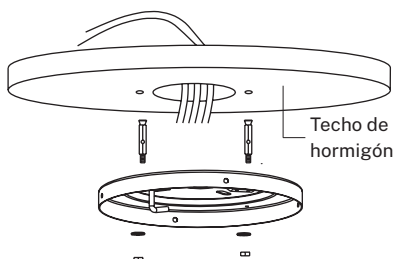
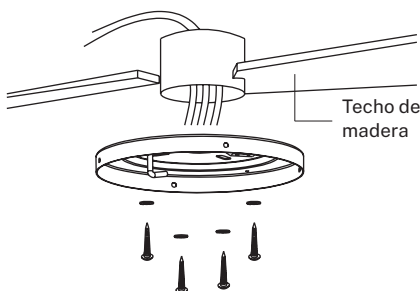
Pantalla decorativa



Panel LED

INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

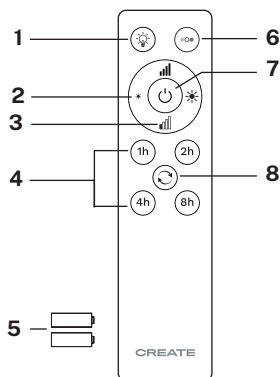
INSTALACIÓN DEL SOPORTE DE MONTAJE



Taladre un agujero de 8 mm de diámetro en el techo de hormigón e inserte un tornillo. Después, alinee el soporte con el agujero y fíjelo con una tuerca.

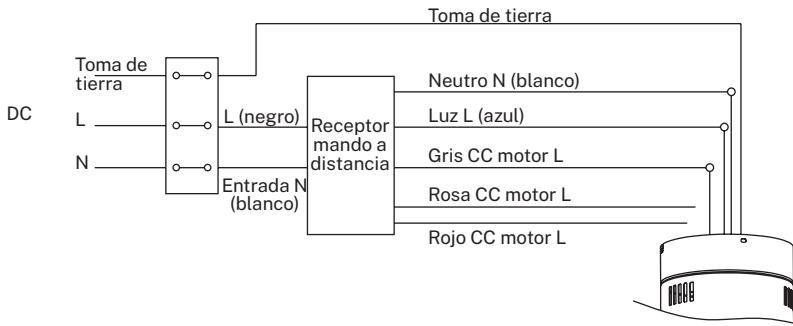
MANDO A DISTANCIA

1. Luz
2. Control de intensidad de la luz
3. Control de intensidad del ventilador
4. Temporizador
5. Pilas (2 x AAA)
6. Control de la temperatura de color
7. Botón ON / OFF
8. Función reverse

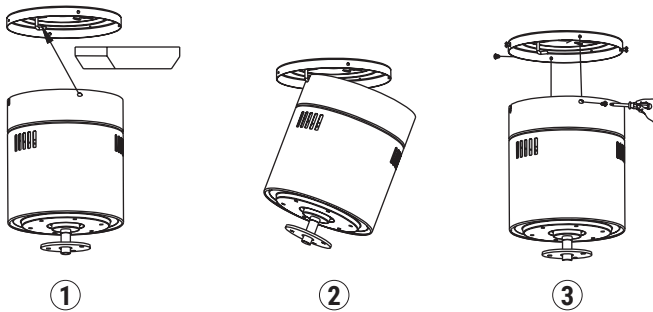


- Encienda el ventilador presionando el botón On/Off.
- Cambie la dirección del flujo de aire (función invierno / verano) presionando el botón de función inversa con el ventilador encendido. No funciona cuando el ventilador está apagado. Las aspas detendrán el giro para comenzar de nuevo en la dirección opuesta simplemente presionando el botón una vez.
- Encienda y apague la luz presionando el botón de luz.
- Pulse el botón de Niveles de potencia para aumentar la velocidad del ventilador una vez encendido.

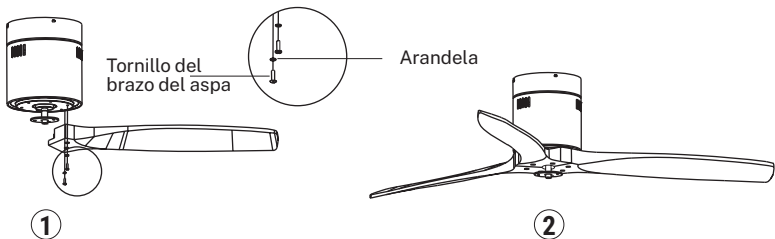
CONEXIÓN DEL MANDO A DISTANCIA



Colocación del receptor: Enganche el motor en el gancho izquierdo y después dirija el cableado.

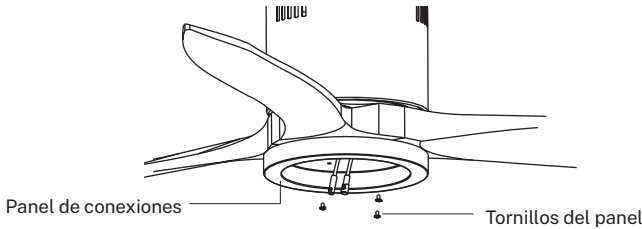


MONTAJE DE LAS ASPAS



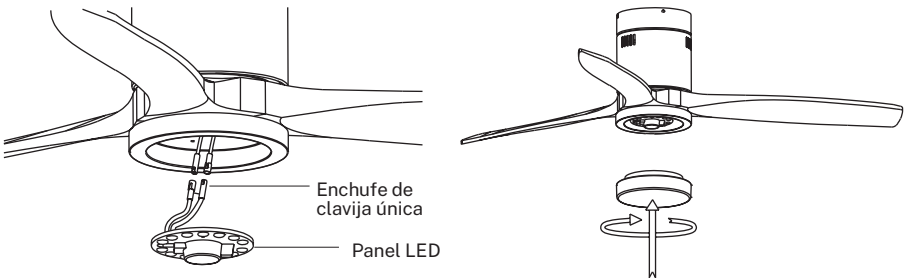
Consejo: Las arandelas para los tornillos de las aspas pueden colocarse en cada tornillo antes de instalar las aspas. Alinee los agujeros de las aspas con los agujeros de los tornillos del motor. Fije todos los tornillos una vez que haya enganchado las aspas. Antes de fijar los tornillos de manera permanente, repita este proceso con las aspas restantes.

MONTAJE DEL PANEL DE CONEXIONES



Enganche la placa a la parte inferior del ventilador insertando las cabezas de los tornillos en los orificios destinados a ello. Enrosque los tornillos y después asegúrelos.

MONTAJE DEL PANEL LED Y DE LA PANTALLA DECORATIVA



Conecte los enchufes de clavija única de la placa de conexiones con los del panel LED. El panel LED está magnetizado así que se acopla a la placa de conexiones simplemente juntando ambas piezas.

Nota: Mientras esté instalando o retirando la placa LED, procure no tocar las pestañas aislantes. No apriete los tornillos en exceso ni los enrosque con rapidez ya que podría causar daños en las pestañas aislantes.

Coloque la pantalla decorativa sobre la placa LED.

COMPROBAR LA INSTALACIÓN

- Compruebe el correcto funcionamiento del ventilador de techo, revisando que no se observe algún movimiento extraño o desajuste en alguna pieza del ventilador.
- En el caso de que se pueda apreciar algún tipo de zumbido/vibración, puede proceder a ajustar las aspas con el kit de balanceo.
- En este kit dispone de contrapesos autoadhesivos y clips en forma de "u".
- Apague le ventilador de techo.
- Puede poner el clip en el centro de cualquier aspa y revisar si la vibración disminuye.
- Encienda el ventilador y compruebe. Si no se aprecia cambio, apague el ventilador y añada otro clip en otra aspa o use los contrapesos adhesivos.

WIND CALM SIN LUZ LED

LISTA DE PIEZAS

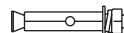
Abra con cuidado el embalaje. Extraiga los artículos de los envoltorios de poliestireno. Extraiga el alojamiento del motor y colóquelo sobre la alfombra o sobre un trozo de poliestireno para que no se dañe. Compruebe que estén todas las piezas cotejándolas con el inventario.



Soporte colgante



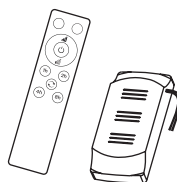
Aspas X3



Tornillos de expansión



Motor

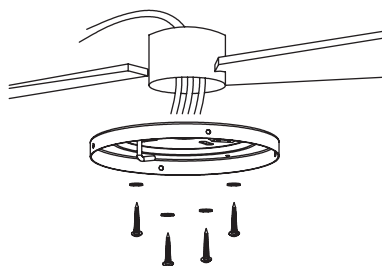


Mando a distancia

INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

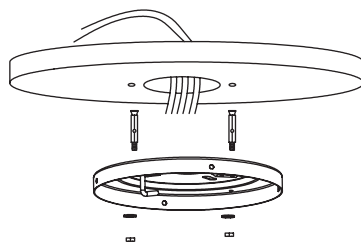
FIJACIÓN DEL SOPORTE DE MONTAJE

La caja de distribución y la viga deben estar bien montadas y ser capaces de soportar con seguridad como mínimo el peso del ventilador.



Techo de madera

Fije el soporte de montaje con los tornillos y las arandelas para madera en las uniones del techo.

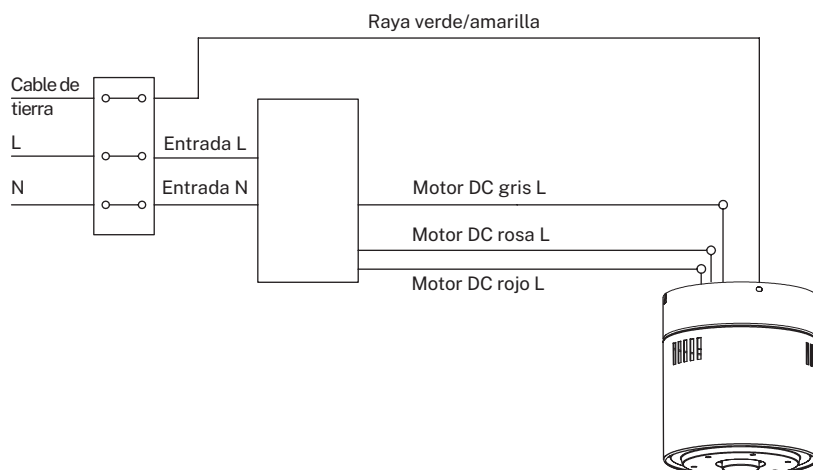


Techo de hormigón

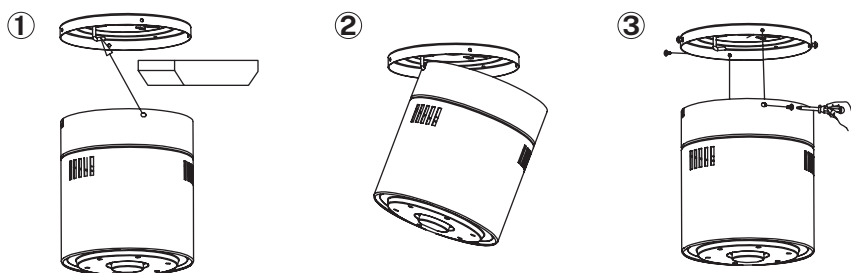
Practique orificios con una broca de 8 mm, de acuerdo con la longitud de los tornillos de expansión. Seguidamente, fije el soporte de montaje al techo con los tornillos de expansión.

No fije el soporte de montaje directamente en techos de menos de 10 mm para evitar el riesgo de que el tornillo se afloje y se salga.

CONEXIÓN DEL MANDO A DISTANCIA



Colocación del receptor: enganche el motor en el gancho izquierdo y después tienda el cableado.

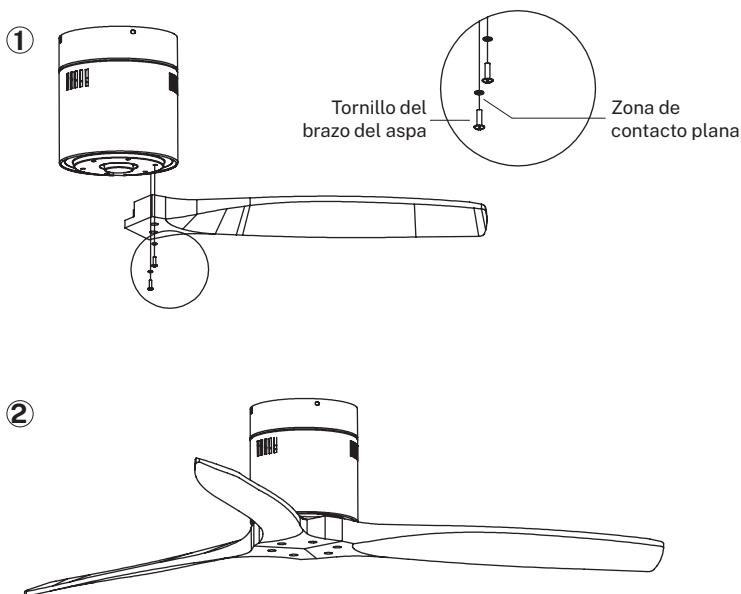


JUEGO DE ASPAS

Para ahorrar tiempo: puede colocar las arandelas de los tornillos de las aspas en cada tornillo antes de instalar las aspas.

Alinee los orificios de las aspas con los orificios de los tornillos del motor y después apriete bien todos los tornillos una vez fijadas todas las aspas. Antes de apretar los tornillos de forma permanente, repita con el resto de los brazos de las aspas.

Nota: Apriete dos veces los tornillos de las aspas.

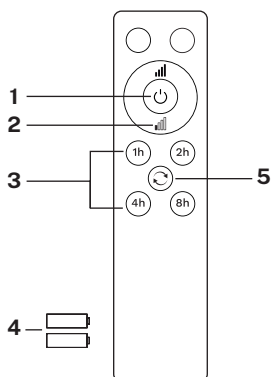


MANDO A DISTANCIA

Transmisión digital inalámbrica RF, control bidireccional, la tasa de códigos coincidentes es inferior a una millonésima. (El transmisor y receptor deben devolverse a fábrica para su mantenimiento en caso de sufrir daños.)

El mando a distancia puede controlar el receptor desde cualquier ángulo o dirección hasta el límite de distancia indicado.

1. Botón ON / OFF
2. Control de velocidad del ventilador
3. Temporizador
4. Pilas (2 x AAA)
5. Función reverse



Los botones en blanco solo funcionan con los modelos con LUZ.

RECUERDE:

1. Si el mando a distancia no funciona, compruebe que las pilas estén bien colocada y totalmente cargadas.
2. Si el mando a distancia no funciona, compruebe si hay otros productos similares controlados a distancia en las inmediaciones, porque los mandos a distancia que utilicen la misma frecuencia interferirán en las señales mutuas.
3. Si la pila está a punto de agotarse, esto afectará a la sensibilidad del transmisor y debilitará la recepción de la señal (el testigo parpadeará para indicarlo). Las pilas que se estén agotando deben cambiarse.
4. Extraiga la pila del mando a distancia si no lo va a usar durante un período largo.
5. Para conocer la tensión eléctrica máxima, consulte la «LISTA DE PARÁMETROS DE POTENCIA» anterior.

Conecte correctamente el cable de conexión a tierra, de lo contrario, las luces se atenuarán o parpadearán.

6. Al instalar el ventilador, compruebe que la tapa del techo no ejerce presión alguna sobre la antena (u otro cable), que pudiera dañar el cable y provocar un cortocircuito.

CONEXIÓN A LA APP

La aplicación CREATE se encuentra disponible tanto para Android como para iOS (busque la aplicación en Google Play o App Store o escanee el código QR siguiente). Puede que existan costes adicionales dependiendo del proveedor.

Este aparato se utiliza a través de su red doméstica. Como requisito imprescindible, debe tener una red wifi siempre conectada a su router de 2.4 Gh y la aplicación gratuita CREATE. (Los proveedores de internet actualmente ofrecen tanto 5Gh como 2.4Gh simultáneamente.) Le recomendamos que desconecte el aparato de la red eléctrica cuando esté fuera de casa para evitar que se ponga en marcha de manera accidental mientras esté fuera.



OS iPhone



OS Android

CÓMO CONECTARSE A LA APP

1. Instale la app CREATE y cree una cuenta de usuario.
2. Configure una contraseña de inicio de sesión e inicie sesión en la aplicación.
3. Haga clic en “Agregar dispositivo” (+) y luego en la categoría correspondiente al ventilador de techo.
4. En el mando a distancia, mantenga pulsado los botones 1H y 4H durante unos 5 segundos hasta que se oiga un pitido.
5. Seguidamente, haga clic en “Confirmar”.
6. Introduzca su contraseña de red wifi y confirme.
7. Mientras se conecta, asegúrese de que su router, teléfono móvil y dispositivo estén lo más cerca posible. Finalmente, el ventilador de techo se agregará con éxito a su aplicación CREATE.

Obrigado por escolher nosso ventilador de teto. Antes de usar o aparelho, e para garantir o melhor uso, leia atentamente estas instruções.

As precauções de segurança incluídas neste documento reduzem o risco de morte, ferimentos e choque elétrico quando devidamente seguidas. Guarde o manual em local seguro para referência futura, junto com o cartão de garantia completo, recibo de venda e embalagem. Se aplicável, encaminhe estas instruções ao próximo proprietário do aparelho. Sempre siga as precauções básicas de segurança e as medidas de prevenção de acidentes ao usar um aparelho elétrico. Não assumimos qualquer responsabilidade pela violação destes requisitos por parte do cliente.

REQUISITOS DE LOCAL E INSTALAÇÃO

PROBLEMAS MECÂNICOS

- De acordo com as regulamentações de segurança, o ponto mais baixo da lâmina da ventoinha deverá estar a cerca de 2,3 m do chão.
- Certifique-se de que o local escolhido não permite que a lâmina rotativa entre em contacto com quaisquer objetos.
- Certifique-se de que as vigas do teto são adequadas e suficientemente grandes e fortes para suportar o peso do ventilador.
- Para reduzir o risco de incêndio, choque elétrico ou ferimentos físicos, certifique-se de que o suporte de montagem do ventilador está diretamente fixado na estrutura do edifício. NÃO monte numa caixa de tomada.
- O suporte de montagem deve estar bem aparafusado a uma estrutura de suporte de carga, por exemplo, um teto de betão, estrutura de aço ou estrutura de madeira. Se for adicionada uma estrutura de madeira, deve ser bem segura com pregos ou aparafusada entre duas vigas.
- Para reduzir o risco de ferimentos físicos e danos materiais, não dobre ou danifique a haste e as lâminas do ventilador aquando do manuseamento ou instalação das mesmas. Se notar quaisquer imperfeições no produto, contacte o nosso serviço pós-venda antes de prosseguir com a instalação do ventilador.
- Certifique-se de que o ventilador de teto está bem fixo ao teto. Todos os parafusos devem ser verificados e reapertados sempre que necessário antes do funcionamento do ventilador.

PROBLEMAS ELÉTRICOS

- Desligue sempre a alimentação elétrica antes de mexer no ventilador de teto e desligue o disjuntor que alimenta a eletricidade à luz. Para evitar possíveis choques elétricos, certifique-se de que a eletricidade está desligada na caixa de fusíveis ou no painel do disjuntor antes de fazer a ligação.
- O ventilador, o suporte de montagem e o kit de luz devem ser ligados à terra. Certifique-se de que todas as ligações estão adequadamente isoladas.
- Verifique e confirme se todas as ligações são adequadas e estão seguras. Quando todas as ligações elétricas forem feitas, guarde todos os cabos de forma adequada.
- Não tente controlar este ventilador a partir de um interruptor de parede ou comando à distância que não seja aprovado pelo fabricante para utilização com este ventilador. NÃO utilize um controlador de estado sólido. A utilização de um interruptor de parede ou comando à distância não aprovado irá anular a garantia.
- Não ligue o ventilador de teto a um interruptor com regulação ou um regulador.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

Aquando da utilização de qualquer eletrodoméstico, devem ser sempre tidas em conta as precauções básicas de segurança.

- Este eletrodoméstico não se destina à utilização por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou falta de experiência e conhecimento, a menos que estejam sob supervisão ou que tenham recebido instruções relativamente a uma utilização do eletrodoméstico e entendam os perigos envolvidos.
- As crianças não reconhecem os perigos que podem ocorrer aquando do funcionamento de um ventilador de teto. Mantenha as crianças afastadas de ventiladores de teto.
- Não exponha o ventilador de teto a chuva ou a humidade. Não utilize o ventilador de teto no exterior ou com as mãos molhadas.
- Utilize apenas peças de substituição CREATE.
- Para reduzir o risco de ferimentos físicos, fixe o ventilador diretamente na estrutura de suporte do edifício de acordo com estas instruções e utilize apenas o material fornecido.
- Para evitar possíveis choques elétricos, antes de instalar o seu ventilador, desligue a alimentação elétrica desligando os disjuntores à caixa de tomada e local do interruptor de parede associado. Se não conseguir bloquear os disjuntores na posição “off”, aperte adequadamente o dispositivo de aviso proeminente, como um marcador, ao painel de serviço.
- Toda os cabos devem estar de acordo com os códigos elétricos locais e nacionais e a ANSI/NFPA 70. Se não estiver familiarizado com cabos, recorra a um electricista qualificado.
- Para reduzir o risco de ferimentos físicos, não dobre o sistema de conjunto da lâmina aquando da instalação, equilíbrio ou limpeza do ventilador. Nunca insira objetos estranhos entre as lâminas rotativas do ventilador.
- Para reduzir o risco de incêndio, choque elétrico ou danos no motor, não utilize um controlo de velocidade em estado sólido com este ventilador. Utilize apenas controlos de velocidade CREATE

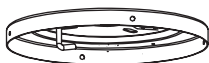
Nota: As precauções de segurança e as instruções importantes neste manual não cobrem todas as condições e situações possíveis que possam ocorrer. Dever-se-á entender que o senso comum e o cuidado são fatores necessários na instalação e no funcionamento deste ventilador.

WIND CALM COM LUZ LED

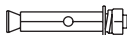
LISTA DE PEÇAS

Abra a embalagem com cuidado e retire as peças incluídas no seu interior. Coloque-as no solo sobre um tapete ou um pedaço de plástico suficientemente grande para evitar qualquer dano.

Verifique se os objetos detalhados em seguida se encontram no interior da embalagem.



Suporte de montagem



Parafusos de expansão



Controle remoto
+ driver



Motor



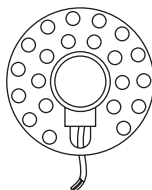
Lâminas



Painel de remendo



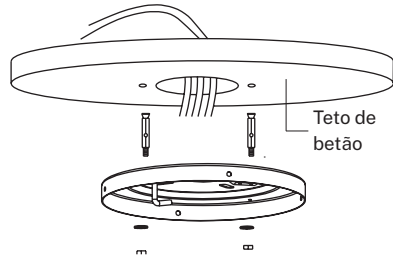
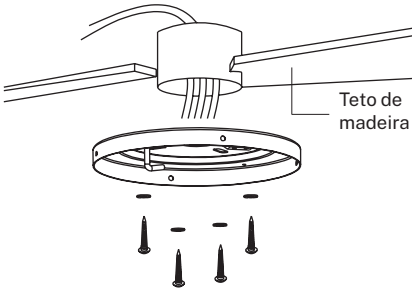
Tela decorativa



Painel de LED

INSTRUÇÕES DE INSTALAÇÃO

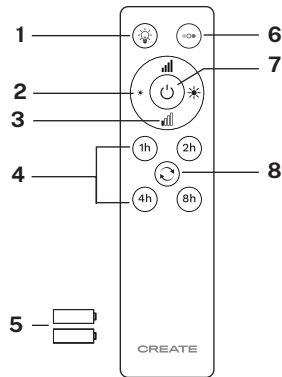
INSTALAÇÃO DO SUPORTE DE MONTAGEM



Fure um buraco de 8 mm de diâmetro no teto de betão e insira um parafuso. Depois, alinhe o suporte com o buraco e fixe-o com uma porca.

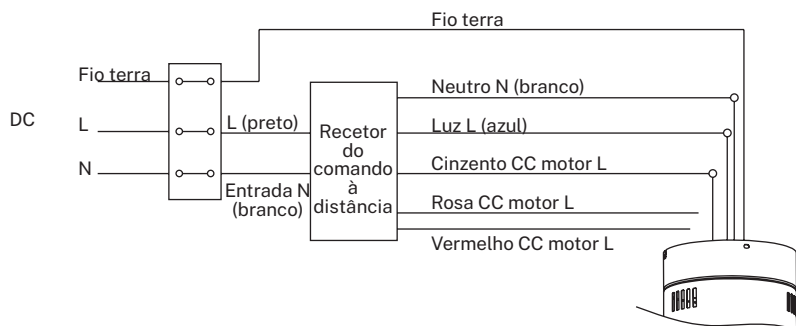
COMANDO À DISTÂNCIA

1. Luz
2. Controle de intensidade de luz
3. Controle de intensidade do ventilador
4. Temporizador
5. Pilas (2 x AAA)
6. Controle de temperatura de cor
7. ON / OFF
8. Função reverse

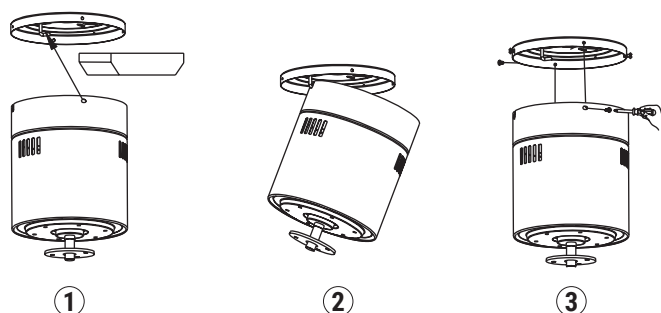


- Ligue a ventoinha pressionando o botão Liga / Desliga.
- Altere a direção do fluxo de ar (função inverno / verão) pressionando o botão de função reversa com o ventilador ligado. Não funciona quando o ventilador está desligado. As lâminas irão parar de girar para recomençar na direção oposta, simplesmente pressionando o botão uma vez.
- Ligue e desligue a luz pressionando o botão da luz.
- Pressione o botão Níveis de energia para aumentar a velocidade do ventilador depois de ligado.

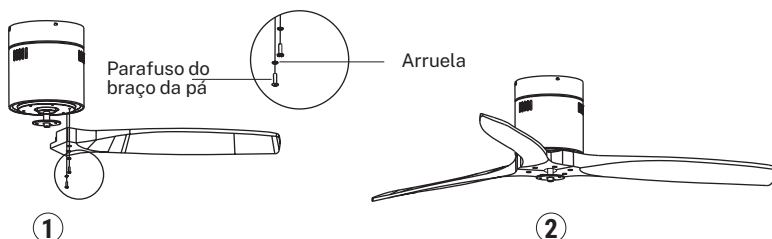
LIGAÇÃO DO COMANDO À DISTÂNCIA



Colocação do recetor: Prenda o motor no gancho esquerdo e depois direcione os cabos.

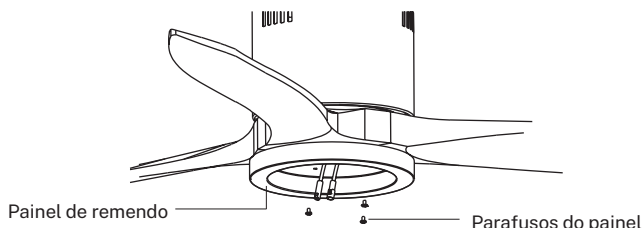


MONTAGEM DAS PÁS



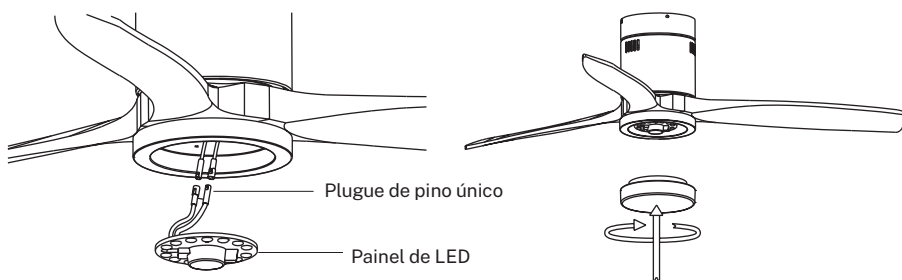
Conselho: As arruelas para os parafusos das pás podem ser colocadas em cada parafuso antes de instalar as pás. Alinhe os buracos das pás com os buracos dos parafusos do motor. Fixe todos os parafusos assim que tiver prendido as pás. Antes de fixar os parafusos de maneira permanente, repita este processo com as pás restantes.

MONTAGEM DO PATCH PANEL



Prenda a placa na parte inferior do ventilador inserindo as cabeças dos parafusos nos orifícios designados. Aperte os parafusos e prenda-os.

MONTAGEM DO PAINEL LED E TELA DECORATIVA



Conecte os plugues de pino único no painel traseiro com aqueles no painel de LED. O painel de LED é magnetizado para que seja preso ao painel traseiro simplesmente colocando as duas peças juntas.

Nota: Ao instalar ou remover a placa de LED, tome cuidado para não tocar nas guias de isolamento. Não aperte demais os parafusos nem os aparafuse rapidamente, pois isso pode causar danos às abas de isolamento.

Coloque a tela decorativa na placa de LED.

VERIFIQUE A INSTALAÇÃO

- Verifique o funcionamento correto do ventilador de teto, verificando se nenhum movimento estranho ou desalinhamento é observado em qualquer parte do ventilador.
- Caso seja observado algum tipo de zumbido / vibração, você pode prosseguir com o ajuste das lâminas com o kit de disparo.
- Este kit possui pesos autoadesivos e cliques em forma de “u”.
- Desligue o ventilador do teto.
- Você pode colocar o clipe no centro de qualquer lâmina e verificar se a vibração diminui.
- Ligue o ventilador e verifique. Se nenhuma alteração for vista, desligue o ventilador e adicione outro clipe em uma lâmina diferente ou use os pesos adesivos.

WIND CALM SEM LUZ LED

LISTA DE PEÇAS

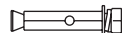
Abra a embalagem cuidadosamente. Retire os itens das inserções de esferovite. Remova o revestimento do motor e coloque-o sob um tapete ou esferovite para evitar danos no acabamento. Verifique no inventário das peças se todas as peças foram incluídas.



Suporte de gancho



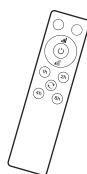
Lâminas X 3



Pacote espiral



Motor

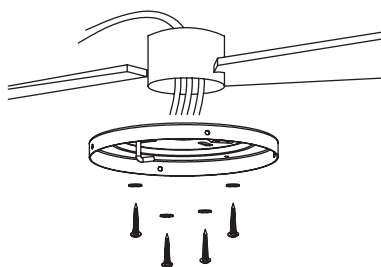


Comando à distância

INSTRUÇÕES DE INSTALAÇÃO

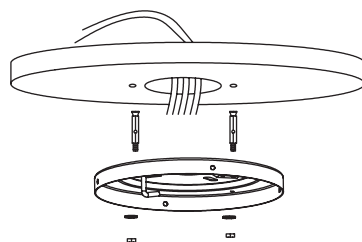
FIXAÇÃO DO SUPORTE DE MONTAGEM

A caixa de tomada e a viga devem estar bem montadas e ser capazes de suportar de forma fiável, pelo menos, o peso do ventilador.



Teto de madeira

Fixe de forma segura o suporte de montagem com parafusos e arruelas de madeira nas vigas do teto.

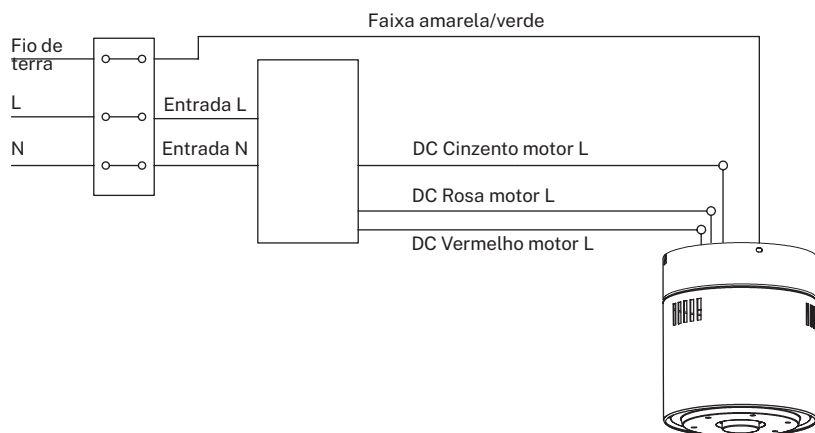


Teto de betão

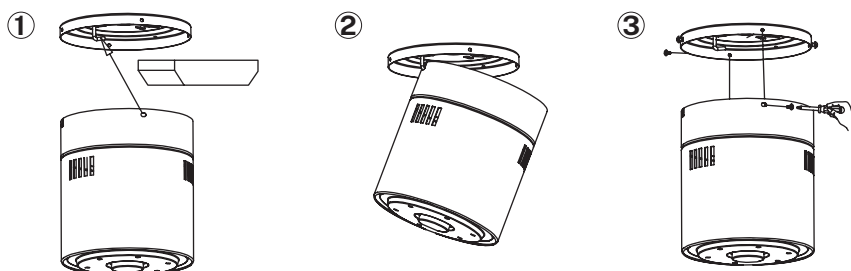
Faça orifícios com uma broca de 8 mm, de acordo com o comprimento dos parafusos de expansão. Depois disso, fixe o suporte de montagem ao teto com parafusos de expansão.

Não fixe o suporte de montagem diretamente em tetos com menos de 10 mm de espessura, para evitar o risco de o parafuso se soltar.

LIGAÇÃO DO COMANDO À DISTÂNCIA



Local do recetor: Engate o motor no gancho esquerdo e depois faça a ligação dos cabos

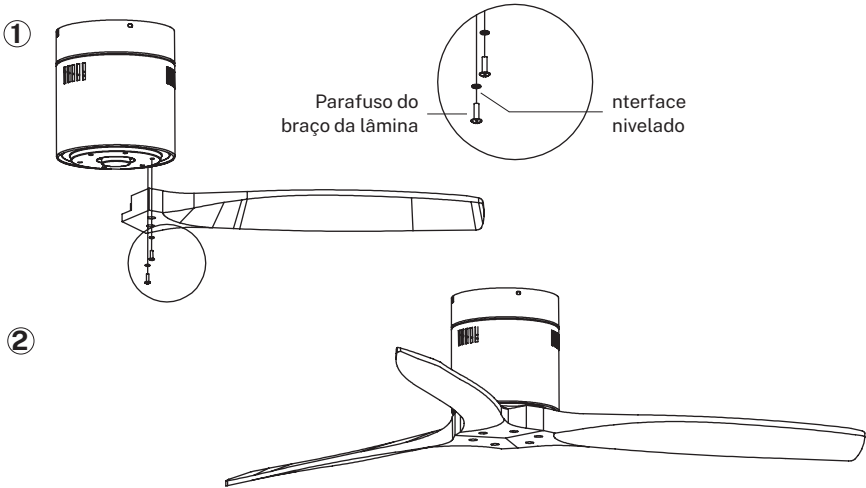


CONJUNTO DA LÂMINA

Poupança de tempo: As arruelas para parafusos da lâmina podem ser colocadas em cada parafuso da lâmina antes de instalar as lâminas.

Alinhe os orifícios da lâmina com os orifícios dos parafusos do motor e depois aperte bem todos os parafusos assim que as lâminas estiverem fixas. Antes de fixar os parafusos de forma permanente, repita o mesmo com os braços da lâmina restantes.

Nota: Aperte os parafusos da lâmina duas vezes.

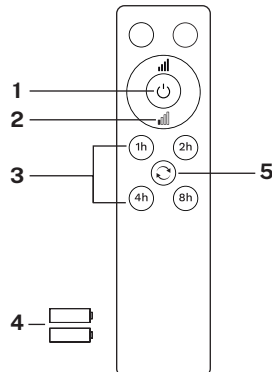


COMANDO À DISTÂNCIA

Transmissão digital sem fios RF, controlo de duas vias, taxa de código coincidente é menor a um milhão. (O transmissor e o recetor devem ser enviados para fábrica, para manutenção, caso estejam danificados).

O comando à distância pode controlar o recetor a partir de qualquer ângulo ou direção até à distância limite indicada.

1. Bouton ON / OFF
2. Contrôle de l'intensité du ventilateur
3. Minuteur
4. Piles (2 x AAA)
5. Fonction inverse



Botões em branco só funcionam com modelos LIGHT.

TENHA EM MENTE:

1. Se o comando à distância não estiver a funcionar, verifique se as pilhas estão na posição correta e totalmente carregadas.
2. Se o comando à distância não estiver a funcionar, verifique se existem produtos controlados à distância nas proximidades e a funcionar, porque os comandos à distância que utilizam a mesma frequência irão interferir com os sinais uns dos outros.
3. Se a bateria estiver fraca, irá afetar a sensibilidade do transmissor e haverá uma receção de sinal fraca (a luz indicadora irá piscar para avisar quando a bateria está fraca). As pilhas devem ser substituídas se estiverem fracas.
4. Retire a bateria do comando à distância se o mesmo não for utilizado durante um longo período de tempo.
5. Para uma voltagem de eletricidade máxima, consulte a “LISTA DE PARÂMETROS DE ENERGIA” acima.

Ligue o fio de terra corretamente, caso contrário, poderá fazer com que as luzes obscureçam ou pisquem.

6. Aquando da instalação do ventilador, certifique-se de que o ventilador de teto não coloca pressão sob a antena (ou outro cabo), que possa danificar o cabo e causar um curto-circuito.

CONEXÃO AO APP

O aplicativo CREATE está disponível para Android e iOS (procure o aplicativo no Google Play ou App Store ou leia o código QR abaixo). Pode haver custos adicionais dependendo do provedor.

Este aparelho é usado por meio de sua rede doméstica. Como requisito essencial, você deve ter uma rede Wi-Fi sempre conectada ao seu roteador 2.4 Gh e o aplicativo CREATE gratuito. (Os provedores de Internet oferecem atualmente 5Gh e 2,4Gh simultaneamente.)

Recomendamos que você desconecte o aparelho da rede elétrica quando estiver fora de casa para evitar um acionamento acidental durante sua ausência.



OS iPhone



OS Android

COMO SE CONECTAR AO APLICATIVO

1. Instale o aplicativo CREATE e crie uma conta de usuário.
2. Defina uma senha de login e faça login no aplicativo.
3. Clique em “Adicionar dispositivo” (+) e depois na categoria de ventilador de teto.
4. No controle remoto, pressione e segure os botões 1H e 4H por cerca de 5 segundos até que um bipe seja ouvido.
5. Em seguida, clique em “Confirmar”.
6. Digite sua senha de rede Wi-Fi e confirme.
7. Durante a conexão, certifique-se de que seu roteador, telefone celular e dispositivo estejam o mais próximos possível. Finalmente, o ventilador de teto será adicionado com sucesso ao seu aplicativo CREATE.

Merci d'avoir choisi notre ventilateur de plafond. Avant d'utiliser l'appareil, et pour garantir une utilisation optimale, veuillez lire attentivement ces instructions.

Les précautions de sécurité incluses dans ce document réduisent le risque de mort, de blessure et de choc électrique lorsqu'elles sont correctement suivies. Conservez le manuel dans un endroit sûr pour référence future, ainsi que la carte de garantie complète, le reçu de vente et l'emballage. Le cas échéant, veuillez transmettre ces instructions au prochain propriétaire de l'appareil. Suivez toujours les précautions de sécurité de base et les mesures de prévention des accidents lors de l'utilisation d'un appareil électrique. Nous n'assumons aucune responsabilité pour le non-respect de ces exigences par le client.

EXIGENCES EN TERMES D'EMPLACEMENT ET D'INSTALLATION

ASPECTS MÉCANIQUES

- Conformément aux règles de sécurité, le point le plus bas de la pale du ventilateur doit se trouver à au moins 2,3 m (7 pieds) du sol.
- Veuillez vous assurer que l'emplacement choisi ne permet pas aux pales du ventilateur en mouvement d'entrer en contact avec des objets.
- Assurez-vous que les solives du plafond sont en bon état et suffisamment grandes et fortes pour supporter le poids du ventilateur.
- Pour réduire les risques d'incendie, d'électrocution ou de blessures corporelles, veuillez vous assurer que le support de montage du ventilateur est fixé directement sur la structure du bâtiment. **NE MONTEZ PAS** l'appareil sur une boîte de prises de courant.
- Le support de montage doit être fermement vissé sur une structure porteuse, par exemple un plafond en béton, une structure en acier ou une ossature en bois. Si une ossature en bois est ajoutée, elle doit être solidement clouée ou vissée entre deux poutrelles.
- Pour réduire les risques de blessures corporelles et de dommages matériels, veillez à ne pas plier ou endommager la tige descendante ou les pales du ventilateur lors de leur manipulation ou installation. Si vous remarquez des imperfections quelconques sur le produit, veuillez contacter notre service après-vente avant de procéder à l'installation du ventilateur.
- Veuillez vous assurer que le ventilateur de plafond est solidement fixé au plafond. Toutes les vis de réglage doivent être vérifiées et resserrées si nécessaire avant d'utiliser le ventilateur.

ASPECTS ÉLECTRIQUES

- Veillez à toujours couper l'électricité avant d'effectuer tout travail d'entretien sur le ventilateur de plafond et à éteindre le disjoncteur qui alimente l'éclairage. Pour éviter tout risque d'électrocution, assurez-vous que l'électricité est déconnectée au niveau de la boîte à fusibles ou du panneau des disjoncteurs avant le câblage.
- Le ventilateur, le support de montage et le kit d'éclairage doivent être mis à la terre. Vérifiez que toutes les connexions raccordées sont isolées correctement.
- Vérifiez et confirmez que toutes les connexions sont correctes et sécurisées. Une fois les connexions électriques effectuées, rangez soigneusement tous les câbles.
- N'essayez pas de commander ce ventilateur à partir d'un interrupteur mural ou d'une télécommande qui ne sont pas approuvés par le fabricant. **N'UTILISEZ PAS** un contrôleur à l'état solide. L'utilisation d'un interrupteur mural ou d'une télécommande non approuvés aura pour effet d'annuler la garantie.
- Ne raccordez pas le ventilateur de plafond à un gradateur ou à un régulateur.

CONSIGNES DE SECURITÉ

Des précautions élémentaires de sécurité doivent toujours être observées lors de l'utilisation d'un appareil électrique.

- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou ne possédant pas une expérience et des connaissances suffisantes, à moins que ces personnes ne soient supervisées ou n'aient reçu des instructions concernant l'utilisation sécuritaire de l'appareil et n'en comprennent les dangers.
- Les enfants ne reconnaissent pas les dangers qui sont susceptibles de survenir lors de l'utilisation d'un ventilateur de plafond. Veillez à maintenir les ventilateurs de plafond hors de portée des enfants.
- N'exposez pas le ventilateur de plafond à la pluie ou à l'humidité. N'utilisez pas le ventilateur de plafond à l'extérieur ou avec des mains mouillées.
- Utilisez uniquement des pièces de rechange CREATE.
- Pour réduire le risque de blessures corporelles, fixez le ventilateur directement à la structure de support du bâtiment en suivant ces instructions et veillez à utiliser exclusivement le matériel fourni.
- Pour éviter tout risque d'électrocution, avant d'installer votre ventilateur, coupez l'alimentation électrique en déconnectant les disjoncteurs du boîtier de prises de courant et de l'interrupteur mural correspondant. Si vous ne pouvez pas verrouiller les disjoncteurs en position d'arrêt, fixez solidement un dispositif d'avertissement bien visible, comme une étiquette, sur le panneau de service.
- Tout le câblage doit être conforme aux codes électriques nationaux et locaux et à la norme ANSI/NFPA 70. Si vous ne connaissez pas bien ce câblage, veuillez faire appel à un électricien qualifié.
- Pour réduire le risque de blessures corporelles, veillez à ne pas plier le système de fixation des pales lors de l'installation, de l'équilibrage ou du nettoyage du ventilateur. N'insérez en aucun cas des corps étrangers entre les pales du ventilateur en rotation.
- Pour réduire les risques d'incendie, d'électrocution ou de dommages au moteur, n'utilisez pas un régulateur de vitesse à l'état solide avec ce ventilateur. Utilisez uniquement des commandes de vitesse CREATE.

Remarque : les précautions et consignes de sécurité importantes figurant dans ce manuel ne sont pas destinées à couvrir toutes les conditions et situations susceptibles de se présenter. Il faut comprendre que le bon sens et la prudence sont des facteurs nécessaires à l'installation et à l'utilisation de ce ventilateur.

WIND CALM AVEC LUMIÈRE LED

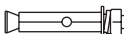
LISTE DES PIÈCES

Ouvrez l'emballage avec précaution et retirez les pièces placées à l'intérieur. Posez celles-ci sur le sol, sur un tapis ou sur un morceau de plastique suffisamment grand pour éviter tout dommage.

Assurez-vous de bien avoir toutes les pièces listées ci-dessous.



Support de montage



Boulons d'expansion



Télécommande
+ driver



Moteur



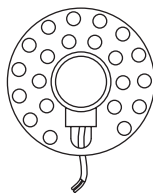
Lames



Panneau de raccordement



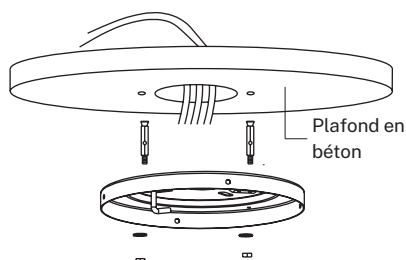
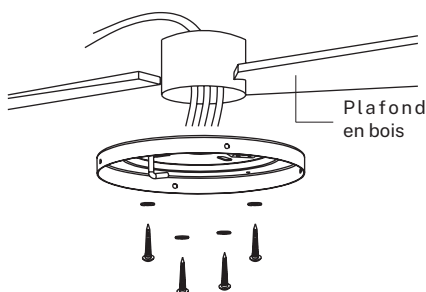
Écran décoratif



Panneau LED

CONSIGNES D'INSTALLATION

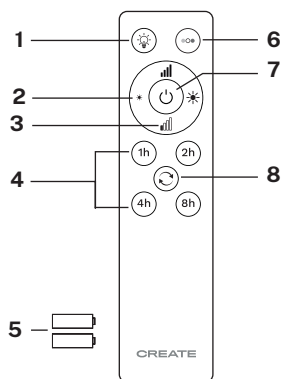
INSTALLATION DU SUPPORT



Percez un trou de 8 mm de diamètre dans le plafond en béton et introduisez une cheville. Ensuite, placez le support en face du trou et fixez-le à l'aide d'une vis.

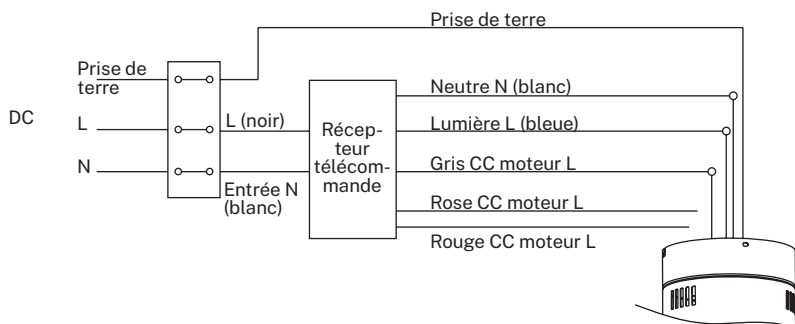
TÉLÉCOMMANDE

1. Lumière
2. Contrôle de l'intensité lumineuse
3. Contrôle de l'intensité du ventilateur
4. Minuteur
5. Piles (2 x AAA)
6. Contrôle de la température de couleur
7. Bouton ON / OFF
8. Fonction inverse

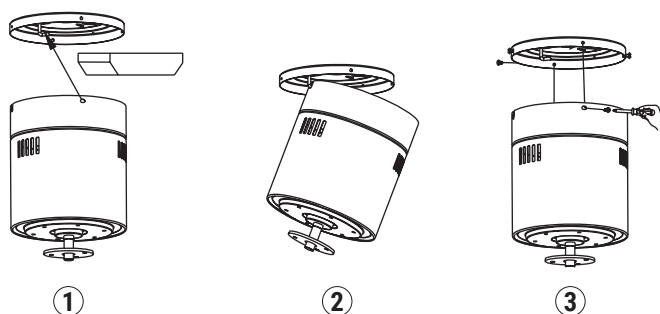


- Allumez le ventilateur en appuyant sur le bouton Marche / Arrêt.
- Changez le sens du flux d'air (fonction hiver / été) en appuyant sur le bouton de fonction d'inversion avec le ventilateur en marche. Cela ne fonctionne pas lorsque le ventilateur est éteint. Les lames arrêteront de tourner pour recommencer dans la direction opposée en appuyant simplement une fois sur le bouton.
- Allumez et éteignez la lumière en appuyant sur le bouton d'éclairage.
- Appuyez sur le bouton Niveaux de puissance pour augmenter la vitesse du ventilateur après sa mise en marche.

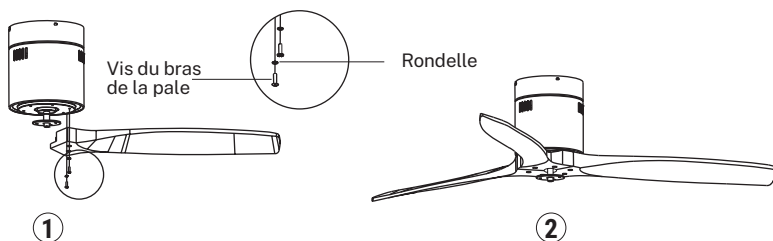
CONNEXION DE LA TÉLÉCOMMANDE



Pose du récepteur : accrochez le moteur au crochet gauche et posez ensuite les câbles.

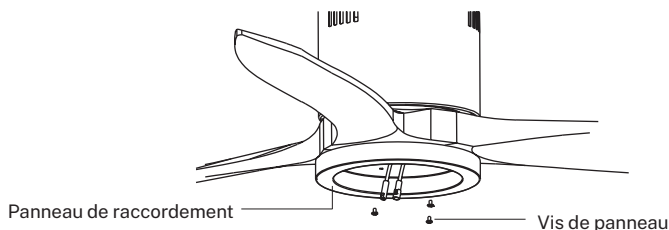


MONTAGE DES PALES



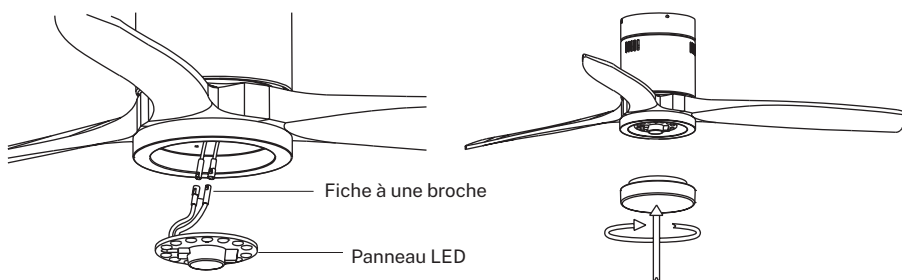
Conseil : les rondelles correspondant aux vis des pales peuvent être posées sur chaque vis avant d'installer les pales. Alignez les orifices des pales sur les orifices des vis du moteur. Après avoir accroché les pales, vissez toutes les vis. Avant de visser les vis de manière permanente, répétez l'étape précédente avec les pales restantes.

MONTAGE DU PANNEAU DE BRASSAGE



Accrochez la plaque au bas du ventilateur en insérant les têtes de vis dans les trous désignés. Visser les vis, puis les fixer.

MONTAGE DU PANNEAU LED ET DE L'ÉCRAN DÉCORATIF



Connectez les fiches à une seule broche du fond de panier à celles du panneau LED. Le panneau LED est magnétisé, il est donc fixé au fond de panier simplement en assemblant les deux pièces.

Remarque: Lors de l'installation ou du retrait de la carte LED, veillez à ne pas toucher les languettes isolantes. Ne serrez pas excessivement les vis et ne les vissez pas rapidement car cela pourrait endommager les languettes isolantes.

Placez l'écran décoratif sur le panneau LED.

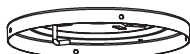
VÉRIFIEZ L'INSTALLATION

- Vérifiez le bon fonctionnement du ventilateur de plafond, en vérifiant qu'aucun mouvement étrange ou désalignement n'est observé dans aucune partie du ventilateur.
- Dans le cas où une sorte de bourdonnement / vibration peut être observée, vous pouvez procéder au réglage des lames avec le kit de tir.
- Ce kit a des poids auto-adhésifs et des clips en "U".
- Éteignez le ventilateur de plafond.
- Vous pouvez placer le clip au centre de n'importe quelle lame et vérifier si les vibrations diminuent.
- Allumez le ventilateur et vérifiez. Si aucun changement n'est constaté, éteignez le ventilateur et ajoutez un autre clip sur une autre lame ou utilisez les poids adhésifs.

WIND CALM SANS LUMIÈRE LED

LISTE DES PIÈCES

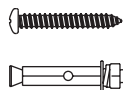
Ouvrez soigneusement l'emballage. Retirez les éléments des pièces en polystyrène expansé. Retirez le carter du moteur et placez-le sur un tapis ou sur du polystyrène expansé afin d'éviter d'endommager la finition. Vérifiez que toutes les pièces ont été fournies en vous reportant à l'inventaire des pièces.



Support de suspension



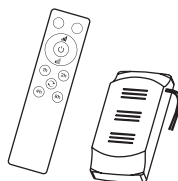
Pales X3



Jeu de vis



Moteur

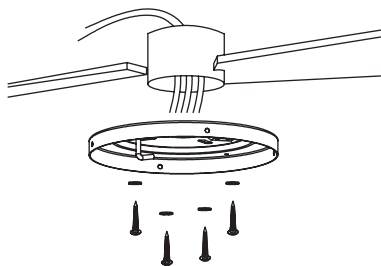


Télécommande

INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

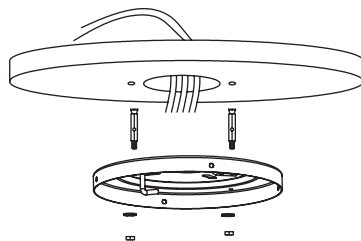
FIXATION DU SUPPORT DE MONTAGE

La boîte de sortie et la solive doivent être solidement fixées et capables de supporter de façon fiable au moins le poids du ventilateur.



Plafond en bois

Fixez fermement le support de montage avec des vis à bois et des rondelles aux joints du plafond.

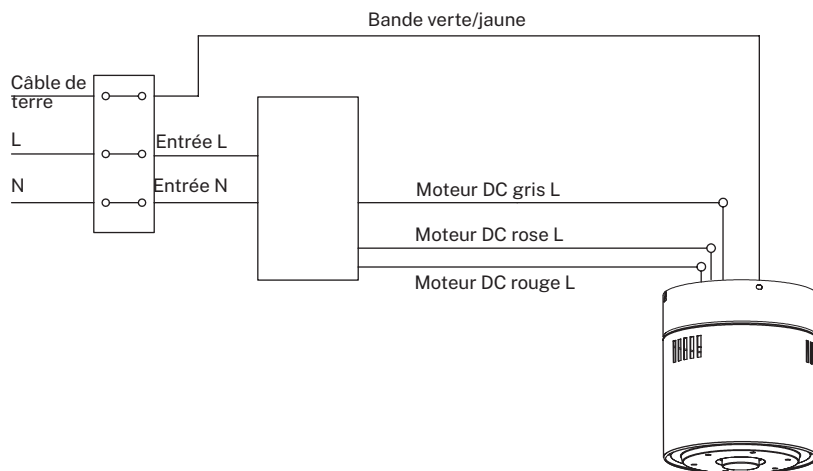


Plafond en béton

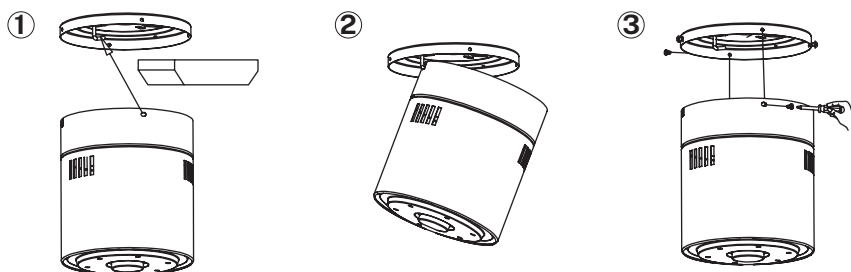
Percez des trous avec un foret de 8 mm, en fonction de la longueur des vis à expansion. Fixez ensuite le support de montage au plafond à l'aide des vis à expansion.

Ne fixez pas directement le support de montage sur des plafonds d'une épaisseur inférieure à 10 mm afin d'éviter que la vis ne se détache.

CONNEXION DE LA TÉLÉCOMMANDE



Emplacement du récepteur : accrochez le moteur au crochet de gauche et effectuez ensuite le câblage.

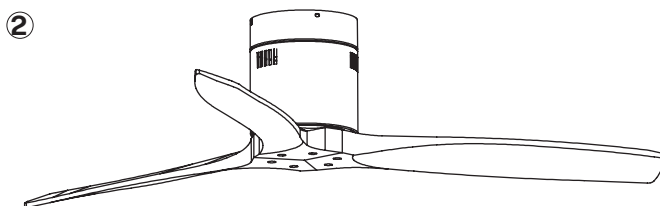
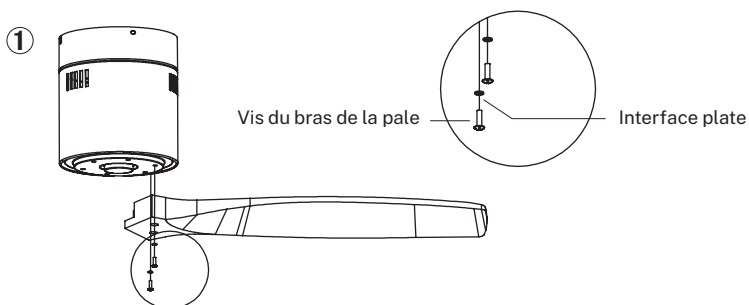


ASSEMBLAGE DES PALES

Gain de temps : des rondelles pour les vis des pales peuvent être placées sur chaque vis de pale avant l'installation des pales.

Alignez les trous des pales avec les trous des vis du moteur, puis serrez fermement toutes les vis une fois que toutes les pales ont été fixées. Avant de fixer les vis de manière permanente, répétez l'opération avec les autres bras de pale.

Remarque : serrez deux fois les vis de la pale.

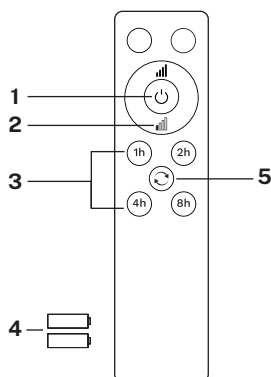


TÉLÉCOMMANDE

Transmission numérique sans fil RF, commande bidirectionnelle, rendement du code coïncident inférieur à un millionième (Le transmetteur et le récepteur doivent être renvoyés à l'usine pour entretien s'ils sont endommagés.)

La télécommande peut commander le récepteur depuis n'importe quel angle ou n'importe quelle direction jusqu'à la distance limite indiquée.

1. Pulsante ON / OFF
2. Controllo dell'intensità della ventola
3. Timer
4. Batterie (2 x AAA)
5. Funzione inversa



Les boutons vierges ne fonctionnent qu'avec les modèles LIGHT.

À RETENIR :

1. Si la télécommande ne fonctionne pas, veuillez vérifier que les piles ont été placées dans la bonne position et qu'elles sont complètement chargées.
2. Si la télécommande ne fonctionne pas, veuillez vérifier s'il y a d'autres appareils similaires contrôlés par télécommande à proximité et en fonctionnement, étant donné que des télécommandes utilisant la même fréquence interfèrent avec leurs signaux mutuels.
3. Si la pile est faible, cela affectera la sensibilité du transmetteur et affaiblira la réception du signal (le témoin lumineux clignote pour avertir que le niveau de charge de la pile est faible). Les piles doivent être remplacées si leur niveau de charge est faible.
4. Veuillez retirer la pile de la télécommande si vous prévoyez de ne pas l'utiliser pendant une longue période.
5. Pour la tension électrique maximale, voir ci-dessus la « LISTE DES PARAMÈTRES DE PUISSANCE »

Veuillez brancher correctement le fil de terre, faute de quoi les lumières pourraient s'atténuer ou clignoter.

6. Lors de l'installation du ventilateur, veuillez vous assurer que le couvercle de plafond du ventilateur n'exerce aucune pression sur l'antenne (ou sur tout autre câble), ce qui pourrait endommager le câble et causer un court-circuit.

CONNEXION À L'APP

L'application CREATE est disponible pour Android et iOS (recherchez l'application sur Google Play ou App Store ou scannez le code QR ci-dessous). Il peut y avoir des frais supplémentaires selon le fournisseur.

Cet appareil est utilisé via votre réseau domestique. Comme condition essentielle, vous devez disposer d'un réseau Wi-Fi toujours connecté à votre routeur 2,4 Gh et à l'application gratuite CREATE. (Les fournisseurs Internet proposent actuellement à la fois 5Gh et 2.4Gh simultanément.)

Nous vous recommandons de débrancher l'appareil du secteur lorsque vous êtes loin de chez vous pour éviter tout démarrage accidentel en votre absence.



OS iPhone



OS Android

COMMENT SE CONNECTER À L'APP

1. Installez l'application CREATE et créez un compte utilisateur.
2. Définissez un mot de passe de connexion et connectez-vous à l'application.
3. Cliquez sur «Ajouter un appareil» (+) puis sur la catégorie des ventilateurs de plafond.
4. Sur la télécommande, maintenez les boutons 1H et 4H enfoncés pendant environ 5 secondes jusqu'à ce qu'un bip se fasse entendre.
5. Cliquez ensuite sur «Confirmer».
6. Saisissez le mot de passe de votre réseau Wi-Fi et confirmez.
7. Lors de la connexion, assurez-vous que votre routeur, votre téléphone portable et votre appareil sont aussi proches que possible. Enfin, le ventilateurs de plafond sera ajoutée avec succès à votre application CREATE.

Grazie per aver scelto il nostro ventilatore da soffitto. Prima di utilizzare l'apparecchio, e per garantire il miglior utilizzo, leggere attentamente queste istruzioni.

Le precauzioni di sicurezza incluse in questo documento riducono il rischio di morte, lesioni e scosse elettriche se seguite correttamente. Conservare il manuale in un luogo sicuro per riferimento futuro, insieme alla scheda di garanzia completa, alla ricevuta di vendita e alla confezione. Se applicabile, inoltrare queste istruzioni al successivo proprietario dell'apparecchio. Seguire sempre le precauzioni di sicurezza di base e le misure di prevenzione degli incidenti quando si utilizza un apparecchio elettrico. Non ci assumiamo alcuna responsabilità per la violazione di questi requisiti da parte del cliente.

REQUISITI DI POSIZIONAMENTO E INSTALLAZIONE

QUESTIONI MECCANICHE

- Conformément aux règles de sécurité, le point le plus bas de la pale du ventilateur doit se trouver à au moins 2,3 m (7 pieds) du sol.
- Veuillez vous assurer que l'emplacement choisi ne permet pas aux pales du ventilateur en mouvement d'entrer en contact avec des objets.
- Assurez-vous que les solives du plafond sont en bon état et suffisamment grandes et fortes pour supporter le poids du ventilateur.
- Pour réduire les risques d'incendie, d'électrocution ou de blessures corporelles, veuillez vous assurer que le support de montage du ventilateur est fixé directement sur la structure du bâtiment. NE MONTEZ PAS l'appareil sur une boîte de prises de courant.
- Le support de montage doit être fermement vissé sur une structure porteuse, par exemple un plafond en béton, une structure en acier ou une ossature en bois. Si une ossature en bois est ajoutée, elle doit être solidement clouée ou vissée entre deux poutrelles.
- Pour réduire les risques de blessures corporelles et de dommages matériels, veillez à ne pas plier ou endommager la tige descendante ou les pales du ventilateur lors de leur manipulation ou installation. Si vous remarquez des imperfections quelconques sur le produit, veuillez contacter notre service après-vente avant de procéder à l'installation du ventilateur.
- Veuillez vous assurer que le ventilateur de plafond est solidement fixé au plafond. Toutes les vis de réglage doivent être vérifiées et resserrées si nécessaire avant d'utiliser le ventilateur.

QUESTIONI ELETTRICHE

- Secondo le norme di sicurezza, il punto più basso della pala del ventilatore deve essere ad almeno 2,3 m (7 piedi) dal pavimento.
- Assicurarsi che la posizione scelta non porti le pale rotanti del ventilatore a entrare in contatto con qualche oggetto.
- Assicurarsi che i travetti da soffitto siano abbastanza solidi, grossi e robusti da sostenere il peso del ventilatore.
- Al fine di ridurre il rischio di incendio, scossa elettrica o lesione personale, assicurarsi che il supporto di montaggio sia attaccato direttamente alla struttura dell'edificio. NON montare su una cassetta di derivazione.
- Il supporto di montaggio deve essere saldamente avvitato alla struttura portante, ad esempio a un soffitto di calcestruzzo, a una struttura in acciaio o tavolato. Se si aggiunge un tavolato, esso dovrà essere inchiodato in modo sicuro o avvitato tra due travi.
- Per ridurre il rischio di lesione personale e danno alla proprietà, non piegare o danneggiare l'asta o le pale del ventilatore durante la manipolazione o l'installazione. Per qualunque imperfezione rilevata, rivolgersi al servizio postvendita prima di procedere all'installazione del ventilatore.
- Verificare che il ventilatore sia stato fissato in modo sicuro al soffitto. Tutte le viti di installazione devono essere controllate e serrate una seconda volta prima di mettere in funzione il ventilatore.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Quando si utilizza qualsiasi apparecchio elettrico, osservare sempre le misure di sicurezza di base.

- Questo apparecchio può essere usato da persone con ridotte capacità motorie, sensoriali o mentali o da persone senza esperienza o conoscenza sufficienti sotto sorveglianza o se opportunamente istruite sull'uso sicuro dello stesso e sono consapevoli dei rischi connessi.
- I bambini non riconoscono i pericoli che possono sorgere quando un ventilatore da soffitto è in funzione. Tenere i bambini lontano dai ventilatori da soffitto.
- Non esporre il ventilatore da soffitto alla pioggia o all'umidità. Non azionare il ventilatore da soffitto all'aperto o con le mani bagnate.
- Usare solo parti di ricambio CREATE.
- Per ridurre il rischio di lesione personale, fissare il ventilatore direttamente alla struttura di sostegno dell'edificio seguendo le presenti istruzioni e utilizzare esclusivamente l'hardware in dotazione.
- Onde evitare possibili scosse elettriche, prima di installare il ventilatore, scollegare l'elettricità staccando gli interruttori della cassetta di derivazione e relativo alloggiamento degli interruttori da parete. Se è impossibile bloccare gli interruttori del circuito nella posizione off, fissare in modo sicuro un opportuno dispositivo di allarme, ad esempio un segnalatore, al quadro di distribuzione.
- Tutto il cablaggio deve essere conforme ai codici elettrici nazionali e locali ANSI/NFPA 70. Se non si ha familiarità con il cablaggio, rivolgersi a un elettricista professionista.
- Per ridurre il rischio di lesioni personali, non piegare il sistema di fissaggio delle pale durante l'installazione e il bilanciamento né pulire il ventilatore. Non inserire mai oggetti estranei tra le pale rotanti del ventilatore.
- Per ridurre il rischio di incendio, scossa elettrica o danno al motore, non usare un controllo della velocità a stato solido con questo ventilatore. Usare solo dispositivi di controllo della velocità CREATE.

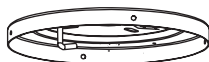
Nota: Le importanti misure di sicurezza e istruzioni di questo manuale non coprono ogni eventuale condizione e situazione possibile. È necessario comprendere che il buonsenso e la precauzione sono fattori necessari durante l'installazione e il funzionamento del ventilatore.

WIND CALM CON LUCE LED

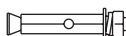
ELENCO DELLE PARTI

Aprire con cura l'imballaggio ed estrarre i pezzi in esso contenuti. Appoggiarli sul pavimento, su un tappeto o su un pezzo di plastica abbastanza grande da evitare qualunque danno.

Verificare che gli oggetti di seguito elencati si trovino all'interno dell'imballaggio.



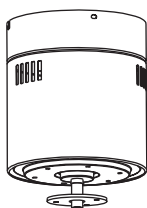
Staffa di fissaggio



Bulloni ad espansione



Telecomando
+ Driver



Motore



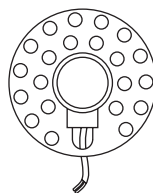
Lame



Pannello patch



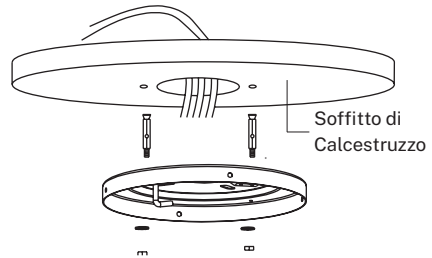
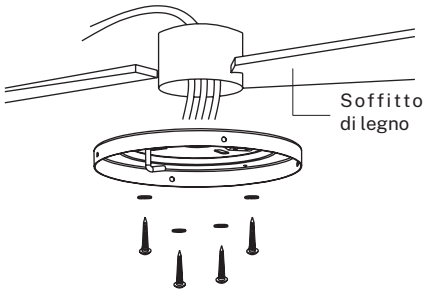
Paravento decorativo



Pannello led

ISTRUZIONI DI INSTALLAZIONE

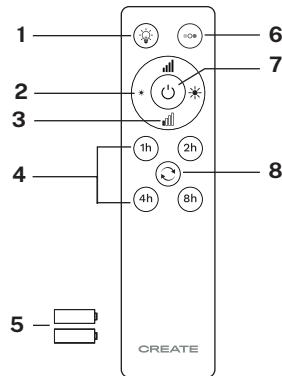
INSTALLAZIONE DEL SUPPORTO DI MONTAGGIO



Eseguire con il trapano un foro di 8 mm di diametro sul soffitto di calcestruzzo e inserire una vite. Allineare il supporto al foro e fissarlo con un dado.

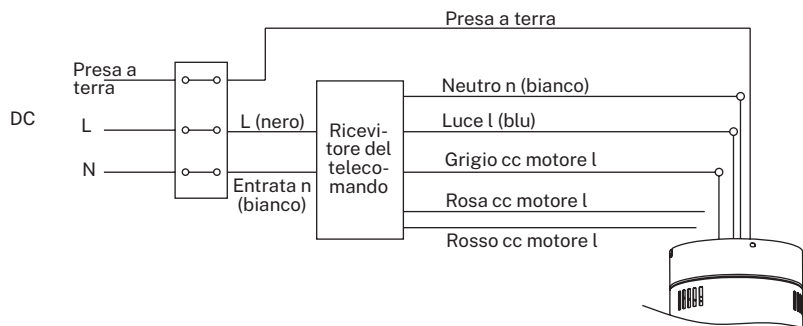
TELECOMANDO

1. Luce
2. Controllo dell'intensità della luce
3. Controllo dell'intensità della ventola
4. Timer
5. Batterie (2 x aaa)
6. Controllo della temperatura del colore
7. Pulsante on / off
8. Funzione inversa

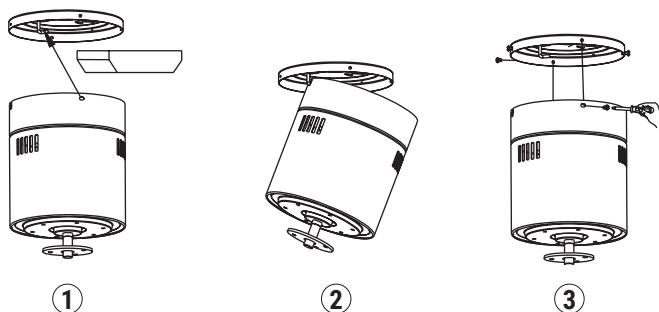


- Accendi la ventola premendo il pulsante on / off.
- Modificare la direzione del flusso d'aria (funzione inverno / estate) premendo il pulsante di funzione inversa con il ventilatore acceso. Non funziona quando la ventola è spenta. Le lame smetteranno di girare per ricominciare nella direzione opposta premendo semplicemente il pulsante una volta.
- Accendi e spegni la luce premendo il pulsante della luce.
- Premere il pulsante livelli di potenza per aumentare la velocità della ventola dopo l'accensione.

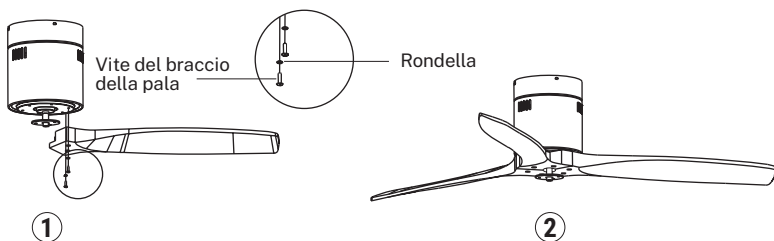
COLLEGAMENTO DEL TELECOMANDO



Collocazione del ricevitore: agganciare il motore al gancio sinistro e poi dirigere il cablaggio.

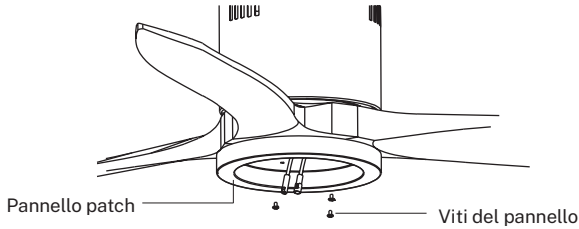


MONTAGGIO DELLE PALE



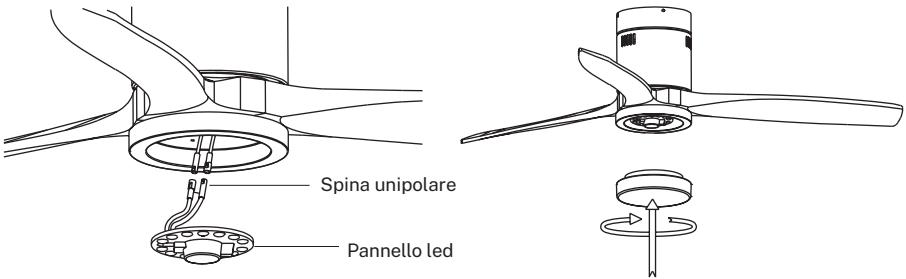
Suggerimento: le rondelle per le viti delle pale possono essere posizionate in ogni vite prima di installare le pale. Allineare i fori delle pale con i fori delle viti del motore. Fissare le viti dopo aver agganciato le pale. Prima di fissare le viti in modo permanente, ripetere questo processo con le pale restanti.

MONTAGGIO DEL PANNELLO PATCH



Agganciare la piastra alla parte inferiore della ventola inserendo le teste delle viti nei fori designati. Avvitare le viti, quindi fissarle.

MONTAGGIO DEL PANNELLO LED E DELLO SCHERMO DECORATIVO



Collegare le spine a pin singolo sul backplane con quelle sul pannello led. Il pannello led è magnetizzato in modo da essere fissato al backplane semplicemente mettendo insieme i due pezzi.

Nota: durante l'installazione o la rimozione della scheda led, fare attenzione a non toccare le linguette isolanti. Non serrare eccessivamente le viti o avvitarle rapidamente poiché ciò potrebbe danneggiare le linguette isolanti.

Posiziona lo schermo decorativo sulla scheda led.

CONTROLLA L'INSTALLAZIONE

- Controllare il corretto funzionamento del ventilatore da soffitto, verificando che non si osservino strani movimenti o disallineamenti in qualsiasi parte del ventilatore.
- Nel caso in cui sia visibile qualche tipo di ronzio / vibrazione, è possibile procedere alla regolazione delle lame con il kit di tiro.
- Questo kit ha pesi autoadesivi e clip a "u".
- Spegni il ventilatore a soffitto.
- È possibile posizionare la clip al centro di qualsiasi lama e verificare se la vibrazione diminuisce.
- Accendi il ventilatore e controlla. Se non si vede alcun cambiamento, spegnere la ventola e aggiungere un'altra clip su una lama diversa o utilizzare i pesi adesivi.

WIND CALM SENZA LUCE LED

ELENCO DEI COMPONENTI

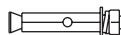
Aprire con cura l'imballaggio. Estrarre i componenti dal polistirolo. Estrarre la carcassa del motore e posizionarla su un tappeto o sul polistirolo per evitare danni alla finitura. Controllare, inventario alla mano, che vi siano tutti i componenti.



Supporto di sospensione



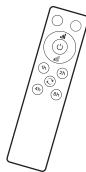
Pale X3



Imballaggio parti filettate



Motore

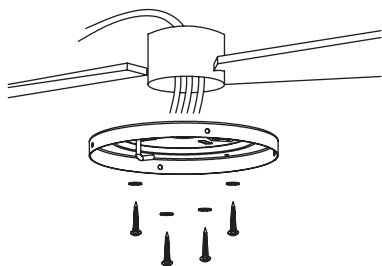


Telecomando

ISTRUZIONI DI INSTALLAZIONE

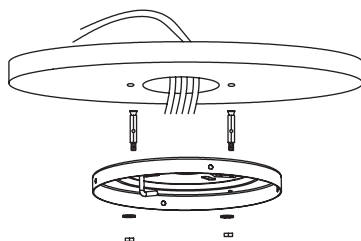
FISSAGGIO DEL SUPPORTO DI MONTAGGIO

La scatola fusibili e il travetto devono essere saldamente montati e in grado di sostenere in modo affidabile almeno il peso del ventilatore.



Soffitto in legno

Fissare in modo sicuro il supporto di montaggio con le viti da legno e le rondelle alle giunzioni del soffitto.

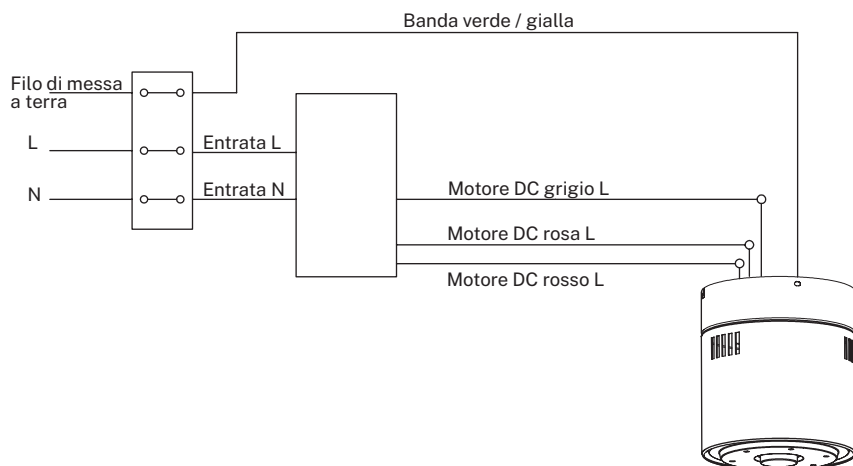


Soffitto in calcestruzzo

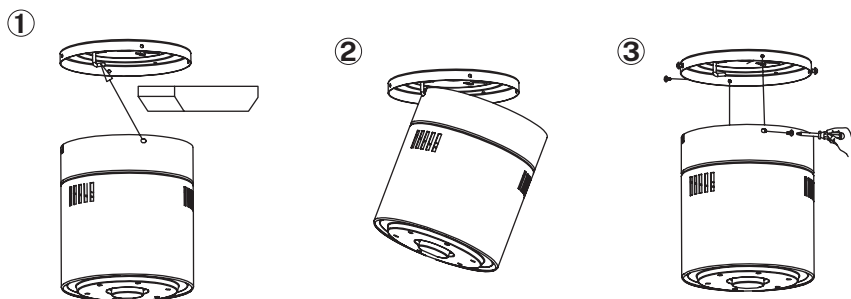
Praticare fori con un trapano da 8 mm, secondo la lunghezza delle viti a espansione. Successivamente, fissare il supporto di montaggio al soffitto con le viti a espansione.

Non attaccare il supporto di montaggio direttamente su soffitti di spessore inferiore a 10 mm onde evitare il rischio che le viti si allentino.

CONNESSIONE AL TELECOMANDO



Postazione del ricevitore: Agganciare il motore al gancio sinistro e condurre i cavi.

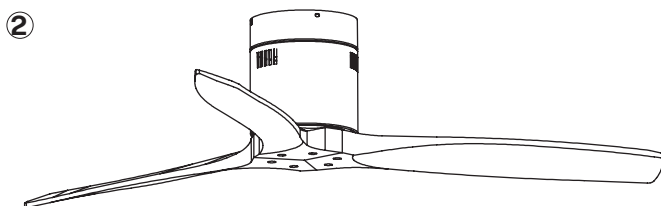
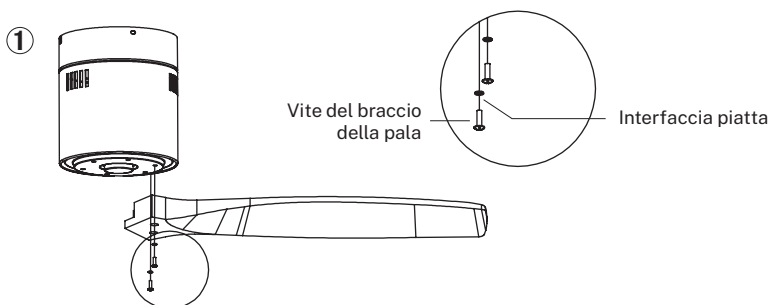


MONTAGGIO PALE

Risparmio di tempo: Le rondelle per le viti delle pale possono essere poste su ciascuna vite prima di installare le pale.

Allineare i fori delle pale con quelli delle viti del motore, quindi serrare bene tutte le viti dopo che tutte le pale sono state fissate. Prima di fissare in modo permanente le viti, ripetere l'operazione con i bracci restanti delle pale.

Nota: Serrare le viti delle pale due volte.

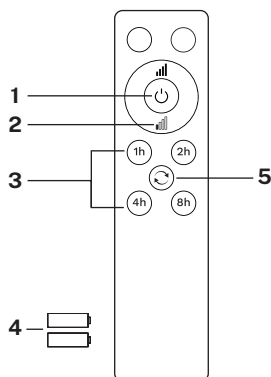


TELECOMANDO

Trasmissione digitale RF wireless, controllo a due vie, indice del codice di coincidenza inferiore a un milionesimo. (Il trasmettitore e il ricevitore devono essere restituiti alla fabbrica se sono danneggiati.)

Il telecomando può controllare il ricevitore da qualunque angolo o direzione fino alla distanza massima specificata.

1. Pulsante ON / OFF
2. Controllo dell'intensità della ventola
3. Timer
4. Batterie (2 x AAA)
5. Funzione inversa



I pulsanti vuoti funzionano solo con i modelli LIGHT.

RICORDARE CHE:

1. Se il telecomando non funziona, controllare che le batterie si trovino nella posizione corretta e siano completamente cariche.
2. Se il telecomando non funziona, verificare che non vi siano nelle vicinanze prodotti simili di controllo a distanza in funzione, poiché utilizzerebbero la stessa frequenza, interferendo con i segnali degli altri.
3. Se la batteria è scarica, la sensibilità del trasmettitore si vedrà compromessa e la ricezione del segnale indebolita (l'indicatore luminoso lampeggerà per avvisare che la batteria è scarica). Le batterie scariche devono essere sostituite.
4. Se il telecomando non si usa per un lungo periodo, estrarre la batteria.
5. Per un voltaggio elettrico massimo, consultare l'“ELENCO DI PARAMETRI ELETTRICI” sopra indicato.

Si prega di collegare correttamente il filo di messa a terra, altrimenti le luci potrebbero attenuarsi o tremolare.

6. Al momento dell'installazione del ventilatore, assicurarsi che la copertura a soffitto del ventilatore non eserciti alcuna pressione sull'antenna (o su qualche altro filo), altrimenti potrebbe danneggiare il filo e causare un cortocircuito.

CONNESSIONE ALL'APP

L'app CREATE è disponibile sia per Android che per iOS (cerca l'app su Google Play o App Store o scansiona il codice QR qui sotto). Potrebbero esserci costi aggiuntivi a seconda del provider.

Questo apparecchio viene utilizzato tramite la rete domestica. Come requisito essenziale, devi avere una rete Wi-Fi sempre connessa al tuo router 2.4 Gh e l'applicazione gratuita CREATE. (I provider Internet attualmente offrono sia 5Gh che 2.4Gh contemporaneamente.)

Si consiglia di scollegare l'apparecchio dalla rete quando si è fuori casa per evitare accensioni accidentali durante la propria assenza.



OS iPhone



OS Android

COME COLLEGARSI ALL'APP

1. Installa l'app CREATE e crea un account utente.
2. Imposta una password di accesso e accedi all'applicazione.
3. Fare clic su “Aggiungi dispositivo” (+) e quindi sulla categoria del ventilatore da soffitto.
4. Sul telecomando, premere e tenere premuti i pulsanti 1H e 4H per circa 5 secondi finché non si sente un segnale acustico.
5. Quindi fare clic su “Conferma”.
6. Immettere la password della rete Wi-Fi e confermare.
7. Durante la connessione, assicurarsi che il router, il telefono cellulare e il dispositivo siano il più vicini possibile. Infine, el ventilatore da soffitto verrà aggiunta con successo alla tua app CREATE.

Vielen dank, dass sie sich für unseren deckenventilator entschieden haben. Bevor sie das gerät verwenden und um eine optimale nutzung zu gewährleisten, lesen sie bitte diese anleitung sorgfältig durch.

Die in diesem dokument enthaltenen sicherheitsvorkehrungen verringern das risiko von tod, verletzung und stromschlag, wenn sie richtig befolgt werden. Bewahren sie das handbuch zusammen mit der vollständigen garantiekarte, dem kaufbeleg und der verpackung zum späteren nachschlagen an einem sicheren ort auf. Bitte leiten sie diese anleitung ggf. An den nächsten besitzer des gerätes weiter. Beachten sie beim gebrauch eines elektrogeräts immer die grundlegenden sicherheitsvorkehrungen und unfallverhütungsmaßnahmen. Für die verletzung dieser vorgaben durch den kunden übernehmen wir keine verantwortung.

STANDORT-UND INSTALLATIONSANFORDERUNGEN

MECHANISCHE VORAUSSETZUNGEN

- Gemäß den Sicherheitsvorschriften muss sich die niedrigste Stelle des Ventilatorflügels mindestens 2,30 m (7 Fuß) vom Fußboden entfernt befinden.
- Bitte vergewissern Sie sich, dass die rotierenden Ventilatorflügel an dem gewählten Standort nicht mit anderen Gegenständen in Berührung kommen können.
- Stellen Sie sicher, dass die Deckenbalken in einwandfreiem Zustand sowie breit und stark genug sind, um das Gewicht des Ventilators zu tragen.
- Achten Sie darauf, dass die Montagehalterung des Ventilators direkt an der Struktur des Gebäudes befestigt wird, um Brand-, Stromschlag- und Verletzungsgefahr zu verringern. NICHT an einem Anschlusskasten befestigen.
- Die Montagehalterung muss fest mit einer tragfähigen Struktur, z. B. Betondecke, Stahlstruktur oder Holzrahmen verschraubt werden. Falls ein Holzrahmen hinzugefügt wird, muss dieser sicher mit Nägeln oder Schrauben zwischen zwei Trägern befestigt werden.
- Um die Gefahr von Personen- und Sachschäden zu verringern, verbiegen oder beschädigen Sie bei Handhabung oder Einbau nicht die Verankerungsstange oder die Ventilatorflügel. Falls Sie Beschädigungen am Produkt bemerken, setzen Sie sich bitte vor dem Einbau des Ventilators mit dem Kundendienst in Verbindung.
- Vergewissern Sie sich, dass der Deckenventilator sicher an der Decke befestigt ist. Alle angebrachten Schrauben müssen vor Inbetriebnahme des Ventilators überprüft und gegebenenfalls nachgezogen werden. ventilateur.

ELEKTRISCHE VORAUSSETZUNGEN

- Vor der Wartung des Deckenventilators muss stets die Stromzufuhr unterbrochen und der Leistungsschutzschalter, der die Beleuchtung mit Strom versorgt, abgeschaltet werden. Stellen Sie vor dem Verkabeln sicher, dass der Strom am Sicherungskasten oder Leistungsschutzschalter abgeschaltet ist, um eventuellen Stromschlägen vorzubeugen.
- Ventilator, Montagehalterung und Beleuchtung müssen geerdet sein. Stellen Sie sicher, dass alle verdrahteten Verbindungen angemessen isoliert sind.
- Überprüfen Sie alle Verbindungen auf sachgemäße Ausführung und Sicherheit. Verstauen Sie sämtliche Kabel ordentlich, wenn alle elektrischen Anschlüsse ausgeführt sind.
- Versuchen Sie nicht, diesen Ventilator über Wandschalter oder Fernbedienungen zu steuern, die vom Hersteller nicht für die Verwendung mit diesem Ventilator zugelassen sind. Verwenden Sie KEINE Halbleitersteuerung. Bei Verwendung von nicht zugelassenen Wandschaltern oder Fernbedienungen erlischt die Garantie.
- Schließen Sie den Deckenventilator nicht an einen Dimmer oder Regler an.

SICHERHEITSANWEISUNGEN

Bei der Verwendung von Elektrogeräten sollten stets grundlegende Vorsichtsmaßnahmen befolgt werden:

- Dieses Gerät ist nicht für die Benutzung durch Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis gedacht, es sei denn, sie werden beaufsichtigt oder sind über den sicheren Gebrauch des Gerätes informiert worden und verstehen die damit verbundenen Gefahren.
- Kinder erkennen die Gefahren nicht, die bei der Bedienung eines Deckenventilators auftreten können. Halten Sie Kinder von Deckenventilatoren fern.
- Setzen Sie den Deckenventilator nicht Regen oder Feuchtigkeit aus. Nehmen Sie den Deckenventilator nicht im Freien oder mit nassen Händen in Betrieb.
- Verwenden Sie ausschließlich Ersatzteile von CREATE.
- Um das Risiko von Personenschäden zu verringern, befestigen Sie den Ventilator gemäß dieser Anleitung direkt an das Tragwerk des Gebäudes und verwenden Sie nur das mitgelieferte Material.
- Unterbrechen Sie vor dem Einbau Ihres Ventilators die Stromversorgung durch Abschalten der Leistungsschutzschalter zum Anschlusskasten und zu dem verbundenen Wandschalter, um einen Stromschlag zu vermeiden. Wenn Sie die Leistungsschutzschalter nicht in der OFF-Stellung verriegeln können, bringen Sie einen auffälligen Warnhinweis wie zum Beispiel ein Schild sicher am Verteilerkasten an.
- Die gesamte Verkabelung muss den staatlichen und örtlichen elektrischen Sicherheitsnormen sowie ANSI/NFPA 70 entsprechen. Wenn Sie mit elektrischen Anschlüssen nicht vertraut sind, überlassen Sie die Installation einem Fachelektriker.
- Verbiegen Sie bei der Installation, Ausbalancierung oder Reinigung des Ventilators das Befestigungssystem der Flügelblätter nicht, um das Risiko von Personenschäden zu verringern. Stecken Sie keine Fremdkörper zwischen die rotierenden Ventilatorflügel.
- Verwenden Sie mit diesem Ventilator keinen Halbleiter-Geschwindigkeitsregler, um das Brand- und Stromschlagrisiko zu senken und Motorschäden zu vermeiden. Verwenden Sie ausschließlich Geschwindigkeitsregler von CREATE.

Hinweis: Die wichtigen Sicherheitsvorkehrungen und Vorsichtsmaßnahmen in diesem Handbuch können nicht alle möglichen auftretenden Bedingungen und Situationen abdecken. Gesunder Menschenverstand und Umsicht werden als notwendige Faktoren beim Einbau und Betrieb dieses Ventilators als selbstverständlich vorausgesetzt.

WIND CALM MIT LED-LICHT

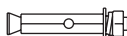
TEILELISTE

Öffnen sie vorsichtig die verpackung und holen sie die sich darin befindlichen teile heraus. Legen sie sie auf den boden auf einen teppich oder ein ausreichend großes stück kunststoff-folie zum schutz vor beschädigungen.

Überprüfen sie, dass die nachfolgend genannten gegenstände in der verpackung enthalten sind.



Montagehalterung



Expansionsschrauben



Fernbedienung mit
empfänger



Motor



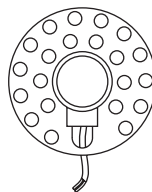
Klingen



Patchfeld



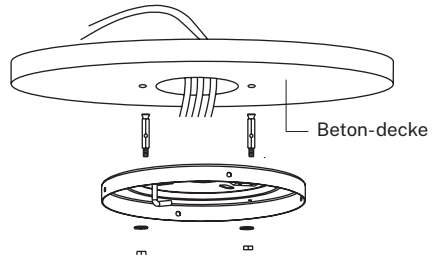
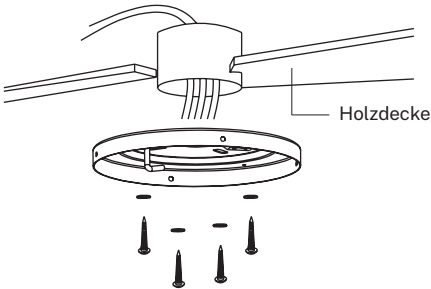
Dekorativer Bildschirm



Led-panel

INSTALLATIONSANWEISUNGEN

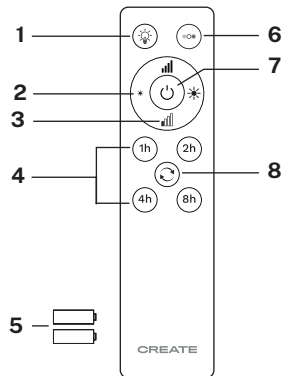
ANBRINGEN DER MONTAGEHALTERUNG



Bohren sie ein loch mit 8 mm durchmesser in die betondecke und stecken sie eine schraube hinein. Richten sie dann die halterung an dem loch aus und befestigen sie sie mit einer mutter.

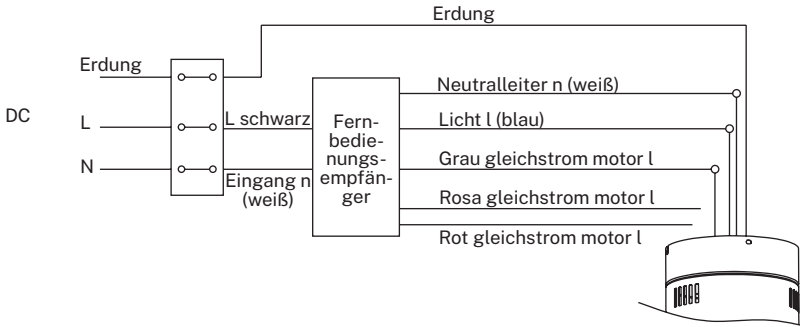
FERNBEDIENUNG

1. Licht
2. Steuerung der lichtintensität
3. Steuerung der lüfterintensität
4. Timer
5. Batterien (2 x aaa)
6. Farbtemperaturregelung
7. An / aus schalter
8. Umkehrfunktion

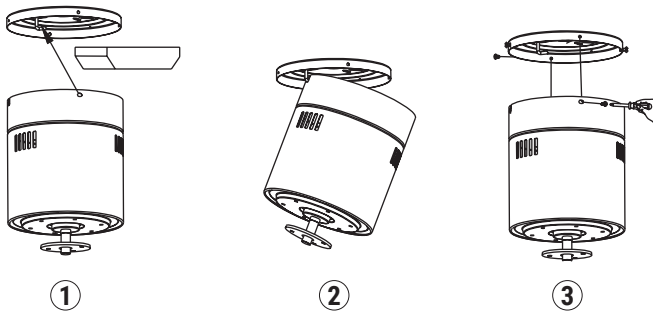


- Schalten sie den lüfter durch drücken der ein / aus-taste ein.
- Ändern sie die richtung des luftstroms (winter-/ sommerfunktion) durch drücken der umkehrfunktionstaste bei eingeschaltetem lüfter. Es funktioniert nicht, wenn der lüfter ausgeschaltet ist. Die klingen drehen sich nicht mehr, um in die entgegengesetzte richtung von vorne zu beginnen, indem sie einfach einmal die taste drücken.
- Schalten sie das licht durch drücken der lichttaste ein und aus.
- Drücken sie die power levels-taste, um die lüftergeschwindigkeit nach dem einschalten zu erhöhen.

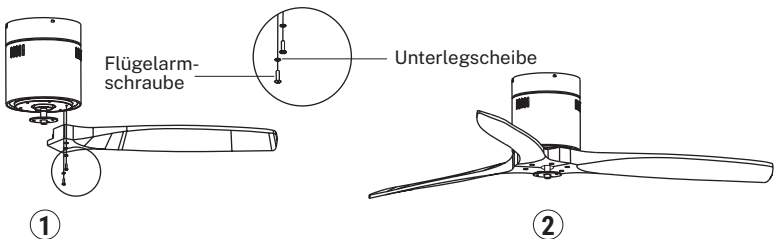
ANSCHLUSS DER FERNBEDIENUNG



Anbringen des empfängers: hängen sie den motor an den linken haken und verkabeln sie dann.

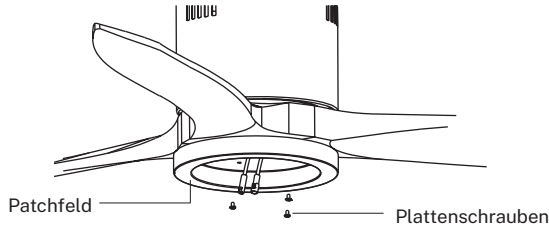


ANBRINGEN DER FLÜGEL



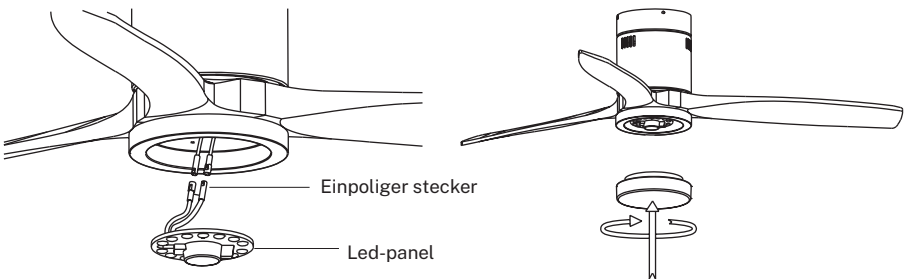
Tipp: die unterlegscheiben für die flügelschrauben können vor dem einbauen der flügel auf jede schraube gesteckt werden. Richten sie die löcher an den flügeln an den löchern für die motorschrauben aus. Ziehen sie nach der befestigung der flügel alle schrauben an. Wiederholen sie den vorgang vor dem endgültigen anziehen der schrauben an den restlichen flügeln.

MONTAGE DES PATCHPANELS



Haken sie die platte an der unterseite des lüfters ein, indem sie die schraubenköpfe in die dafür vorgesehenen löcher einsetzen. Schrauben einschrauben und festziehen.

MONTAGE DES LED-PANELS UND DES DEKORATIVEN BILDSCHIRMS



Verbinden sie die einpoligen stecker auf der rückwandplatine mit denen auf dem led-panel. Das led-panel ist magnetisiert, sodass es einfach durch zusammenfügen der beiden teile an der rückwandplatine befestigt werden kann.

Hinweis: achten sie beim installieren oder entfernen der led-platine darauf, die isolierlaschen nicht zu berühren. Ziehen sie die schrauben nicht zu fest an oder schrauben sie sie nicht schnell ein, da dies die isolierlaschen beschädigen kann.

Platzieren sie den dekorativen bildschirm auf der led-platine.

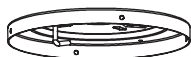
ÜBERPRÜFEN SIE DIE INSTALLATION

- Überprüfen sie den korrekten betrieb des deckenventilators und stellen sie sicher, dass in keinem teil des ventilators merkwürdige bewegungen oder fehlausrichtungen zu beobachten sind.
- Für den fall, dass eine art brummen / vibration zu sehen ist, können sie die klingen mit dem schießkit einstellen.
- Dieses kit hat selbstklebende gewichte und "u"-förmige clips.
- Schalten sie den deckenventilator aus.
- Sie können den clip in die mitte einer klinge legen und prüfen, ob die vibration abnimmt.
- Schalten sie den lüfter ein und überprüfen sie. Wenn keine änderung erkennbar ist, schalten sie den lüfter aus und fügen sie einen weiteren clip an einer anderen klinge hinzu oder verwenden sie die klebegewichte.

WIND CALM OHNE LED-LICHT

ELENCO DEI COMPONENTI

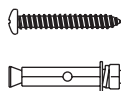
Öffnen Sie vorsichtig die Verpackung. Entnehmen Sie die Einzelteile den Styropor-Einsätzen. Entnehmen Sie das Motorgehäuse und legen Sie es auf einen Teppich oder eine Styropor-Unterlage, um die Oberfläche nicht zu beschädigen. Prüfen Sie anhand der Lieferliste, ob alle Teile mitgeliefert wurden.



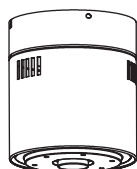
Deckenhalterung



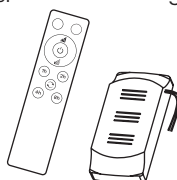
3 x Flügelblätter



Schraube und Dübel



Motor

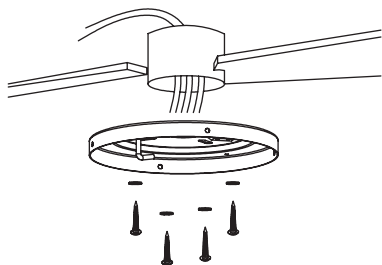


Fernbedienung

INSTALLATIONSANLEITUNG

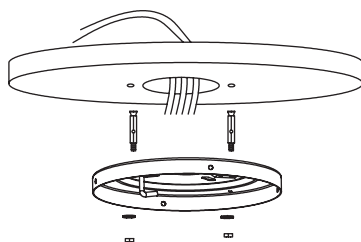
BEFESTIGUNG DER MONTAGEHALTERUNG

Anschlusskasten und Balken müssen sicher montiert werden und in der Lage sein, mindestens das Gewicht des Ventilators zuverlässig zu tragen.



Holzdecke

Befestigen Sie die Montagehalterung sicher mit Holzschrauben und Unterlegscheiben an den Deckenfugen.

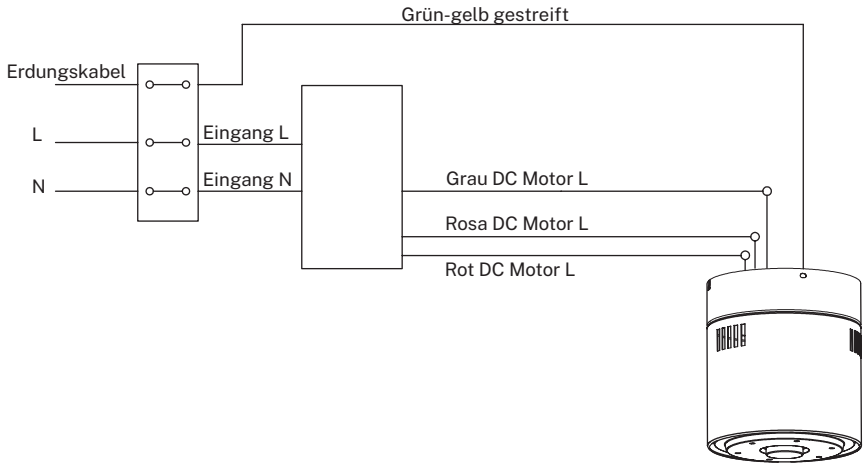


Betondecke

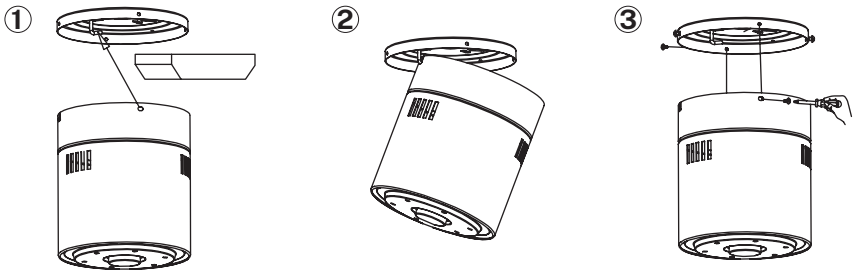
Bohren Sie mit dem 8 mm Bohrer Löcher je nach Länge der Spannschrauben. Befestigen Sie anschließend die Montagehalterung mit den Spannschrauben an der Decke.

Befestigen Sie die Montagehalterung nicht direkt an Decken, die dünner als 10 mm sind, da sonst die Gefahr besteht, dass sich die Schrauben lösen.

VERBINDUNG ÜBER FERNBEDIENUNG



Einbauort des Empfängers: Hängen Sie den Motor an den linken Haken und führen Sie dann die Verkabelung durch.

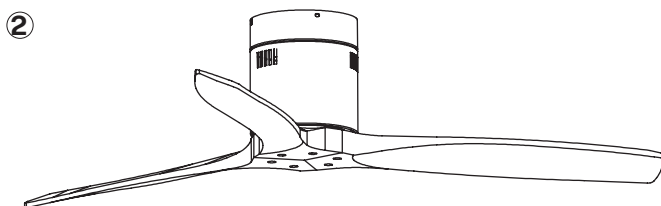
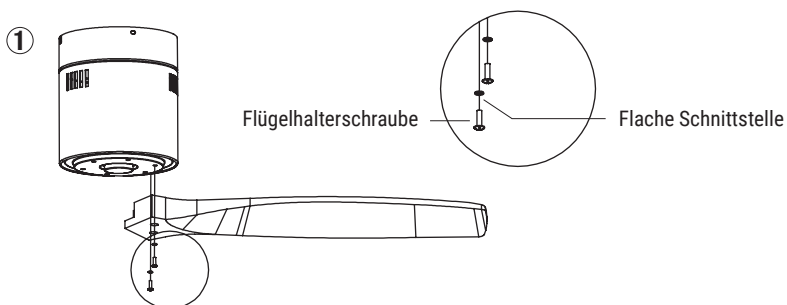


ZUSAMMENBAU DER FLÜGELBLÄTTER

Zeitersparnis: Die Unterlegscheiben der Flügelblattschrauben können vor der Montage der Flügelblätter auf jede Schraube gesteckt werden.

Die Löcher an den Flügelblättern deckungsgleich zu den motorseitigen Löchern bringen und dann nach Befestigung sämtlicher Flügelblätter alle Schrauben anziehen. Vor dem endgültigen Festziehen der Schrauben Vorgang mit den übrigen Flügelblättern wiederholen.

Hinweis: Flügelblattschrauben zwei Mal anziehen.

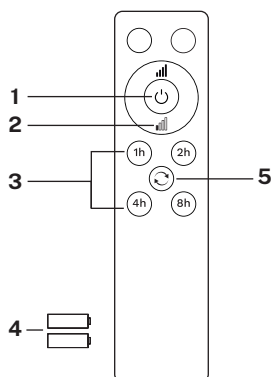


FERNBEDIENUNG

Drahtlose digitale RF-Übertragung, bidirektionale Steuerung, Code-Übereinstimmungsrate kleiner als eins zu einer Million. (Bei Beschädigung müssen Sender und Empfänger ins Werk zurückgeschickt werden.)

Die Fernbedienung kann den Empfänger aus jedem Winkel oder jeder Richtung bis zu der angegebenen Höchstentfernung steuern.

1. An / aus Schalter
2. Steuerung der Lüfterintensität
3. Timer
4. Batterien (2 x AAA)
5. Umkehrfunktion



Leere Tasten funktionieren nur mit LIGHT-Modellen.

BITTE NICHT VERGESSEN:

1. Wenn die Fernbedienung nicht funktioniert, prüfen Sie bitte, ob die Batterien korrekt eingelegt und voll aufgeladen sind.
2. Wenn die Fernbedienung nicht funktioniert, prüfen Sie bitte, ob in der Nähe andere Geräte mit Fernbedienung in Betrieb sind, weil sich die Signale von Fernbedienungen mit derselben Frequenz überlagern.
3. Ein niedriger Batteriestand wirkt sich auf die Empfindlichkeit des Senders aus und schwächt den Signalempfang (die Leuchtanzeige blinkt, um auf den niedrigen Batteriestand hinzuweisen). Schwache Batterien müssen ausgetauscht werden.
4. Bitte nehmen Sie die Batterie aus der Fernbedienung, wenn diese länger nicht benutzt wird.
5. Für die elektrische Höchstspannung siehe die „LEISTUNGSPARAMETERLISTE“ oben.

Bitte schließen Sie das Erdungskabel korrekt an, da sonst die Beleuchtung schwach sein oder flackern kann.

6. Stellen Sie bei der Installation des Ventilators sicher, dass die Abdeckung des Deckenventilators nicht auf die Antenne (oder ein anderes Kabel) drückt. Das Kabel könnte beschädigt werden, was zu einem Kurzschluss führen kann.

ANSCHLUSS AN DIE APP

Die CREATE-App ist sowohl für Android als auch für iOS verfügbar (suchen Sie im Google Play oder App Store nach der App oder scannen Sie den folgenden QR-Code). Je nach Anbieter können zusätzliche Kosten anfallen.

Diese Appliance wird über Ihr Heimnetzwerk verwendet. Als Grundvoraussetzung muss immer ein Wi-Fi-Netzwerk mit Ihrem 2,4-GHz-Router und der kostenlosen CREATE-Anwendung verbunden sein. (Internetprovider bieten derzeit sowohl 5GHz als auch 2,4GHz gleichzeitig an.)

Wir empfehlen, dass Sie das Gerät von unterwegs vom Stromnetz trennen, um ein versehentliches Starten während Ihrer Abwesenheit zu vermeiden.



OS iPhone



OS Android

SO VERBINDEN SIE SICH MIT DER APP

1. Installieren Sie die CREATE-App und erstellen Sie ein Benutzerkonto.
2. Legen Sie ein Anmeldekennwort fest und melden Sie sich bei der Anwendung an.
3. Klicken Sie auf "Gerät hinzufügen" (+) und dann auf die Kategorie Deckenventilator.
4. Halten Sie auf der Fernbedienung die Tasten 1H und 4H etwa 5 Sekunden lang gedrückt, bis ein Piepton zu hören ist.
5. Klicken Sie dann auf "Bestätigen".
6. Geben Sie Ihr WLAN-Passwort ein und bestätigen Sie.
7. Stellen Sie beim Herstellen der Verbindung sicher, dass sich Router, Mobiltelefon und Gerät so nahe wie möglich befinden. Schließlich wird der Deckenventilator erfolgreich zu Ihrer CREATE-App hinzugefügt.

Bedankt voor het kiezen van onze plafondventilator. Lees deze instructies aandachtig door voordat u het apparaat in gebruik neemt en voor een optimaal gebruik.

De veiligheidsmaatregelen in dit document verminderen het risico op overlijden, letsel en elektrische schokken als ze correct worden opgevolgd. Bewaar de handleiding op een veilige plaats voor toekomstig gebruik, samen met de volledige garantiekaart, het aankoopbewijs en de verpakking. Indien van toepassing, gelieve deze instructies door te geven aan de volgende eigenaar van het toestel. Volg altijd de elementaire veiligheidsmaatregelen en maatregelen ter voorkoming van ongevallen bij het gebruik van een elektrisch apparaat. Wij aanvaarden geen enkele verantwoordelijkheid voor de schending van deze vereisten door de klant.

LOCATIE EN INSTALLATIE-EISEN

MECHANISCHE PROBLEMEN

- Conform veiligheidsvoorschriften dient het laagste punt van de ventilatorbladen zich minimaal 2,3 meter van de grond te bevinden.
- Zorg ervoor dat de gekozen locatie niet toelaat dat de roterende messen in contact komen met enig voorwerp.
- Controleer of de plafondbalken stevig en groot en sterk genoeg zijn om het gewicht van de ventilator te dragen.
- Om het risico op brand, elektrische schokken of persoonlijk letsel te verminderen, moet u ervoor zorgen dat de montagebeugel van de ventilator rechtstreeks op de constructie van het gebouw is bevestigd. Monteer het NIET in een verdeelkast.
- De montagebeugel moet stevig worden vastgeschroefd aan een draagconstructie, zoals een betonnen plafond, een stalen constructie of een houten frame. Als er een houten frame wordt toegevoegd, moet dit stevig tussen twee balken worden vastgespijkerd of vastgeschroefd.
- Om het risico van persoonlijk letsel en materiële schade te verminderen, mag u de verticale stang of ventilatorbladen niet buigen of beschadigen tijdens het hanteren of installeren van de ventilator. Als u een verslechtering van het product constateert, neem dan contact op met onze klantenservice voordat u verder gaat met de installatie van de ventilator.
- Zorg ervoor dat de ventilator stevig aan het plafond is bevestigd. Alle bevestigingsschroeven moeten worden gecontroleerd en indien nodig opnieuw worden aangedraaid voordat de ventilator wordt gestart.

ELEKTRISCHE PROBLEMEN

- Schakel de stroom uit voordat u werkzaamheden aan de plafondventilator uitvoert en schakel de stroomonderbreker uit. Om mogelijke elektrische schokken te voorkomen, moet u controleren of de stroom is onderbroken bij de zekeringenkast of het stroomonderbrekerpaneel voordat u de bedrading uitvoert.
- De ventilator, montagebeugel en verlichtingsapparatuur moeten worden geaard. Controleer of alle verbindingen goed geïsoleerd zijn.
- Controleer en bevestig dat alle aansluitingen correct en veilig zijn. Berg alle kabels goed op nadat alle elektrische aansluitingen zijn gemaakt.
- Probeer deze ventilator niet te bedienen met een wandschakelaar of afstandsbediening die niet door de fabrikant is goedgekeurd voor gebruik met de ventilator. Gebruik GEEN solid-state controller. Bij gebruik van een niet goedgekeurde wandschakelaar of afstandsbediening vervalt de garantie.
- Sluit de plafondventilator niet aan op een dimmerschakelaar.

Bij het gebruik van een elektrisch apparaat moeten de fundamentele veiligheidsmaatregelen te allen tijde in acht worden genomen:

- Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik door mensen met lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke handicaps, noch door mensen met een gebrek aan ervaring en kennis, tenzij ze onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het veilige gebruik en de mogelijke gevaren die eraan verbonden zijn, begrijpen. .
- Kinderen herkennen de gevaren van het gebruik van een plafondventilator niet. Houd kinderen uit de buurt van plafondventilatoren.
- Stel de plafondventilator niet bloot aan regen of vocht. Gebruik de plafondventilator niet buitenshuis of met natte handen.
- Gebruik alleen reserveonderdelen van CREATE.
- Om het risico op lichamelijk letsel te verminderen, dient u de ventilator rechtstreeks op de ondersteunende structuur van het gebouw te bevestigen volgens deze instructies en alleen de meegeleverde accessoires te gebruiken.
- Om mogelijke elektrische schokken te voorkomen, moet u de stroom uitschakelen door de stroomonderbrekers in de verdeelkast en de bijbehorende wandschakelaarlocatie uit te schakelen voordat u de ventilator installeert. Als u de stroomonderbrekers niet in de uit-stand kunt vergrendelen, plaatst u een duidelijk zichtbare mededeling, zoals een label, op het servicepaneel.
- Alle bedrading moet in overeenstemming zijn met nationale en lokale elektrische voorschriften en ANI / NFPA 70. Als u niet bekend bent met bedrading, schakel dan een gekwalificeerde elektricien in.
- Buig het bladklemsysteem niet tijdens het installeren, balanceren of reinigen van de ventilator om het risico van persoonlijk letsel te verminderen. Steek nooit vreemde voorwerpen tussen de draaiende ventilatorbladen.
- Gebruik geen solid-state snelheidsregeling met deze ventilator om het risico op brand of motorschade te verkleinen. Gebruik alleen CREATE-snelheidsregelaars.

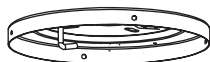
Notitie: Belangrijke veiligheidsmaatregelen en instructies in deze handleiding zijn niet bedoeld om alle omstandigheden en situaties te dekken die kunnen voorkomen. Bij het installeren en bedienen van deze ventilator is het noodzakelijk om gezond verstand en voorzichtigheid te gebruiken.

WIND CALM MET LED-LICHT

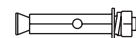
LIJST MET ONDERDELEN

Open voorzichtig de verpakking en verwijder de onderdelen die erin zitten. Plaats ze op de grond op een tapijt of een stuk plastic dat groot genoeg is om schade te voorkomen.

Controleer of de onderstaande items in de verpakking zitten.



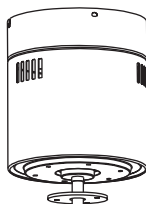
Montagebeugel



Expansiebouten



Afstandsbediening met
ontvanger



Motor



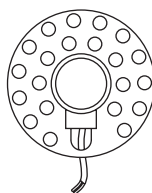
Bladen



Patchpaneel



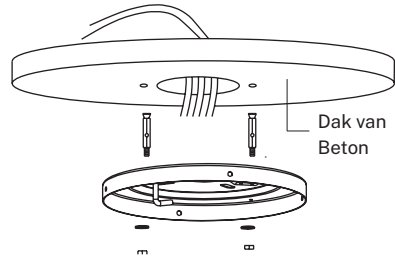
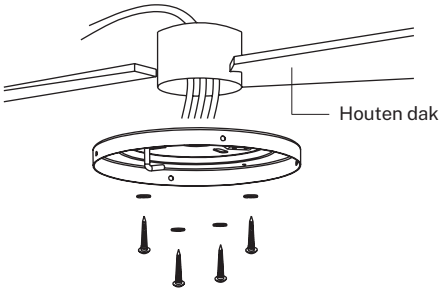
Decoratief scherm



Led-paneel

INSTALLATIE INSTRUCTIES

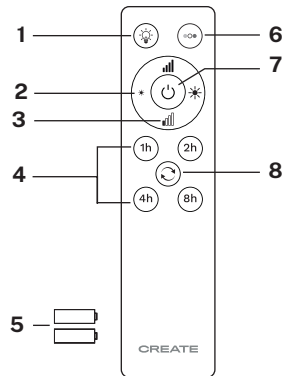
MONTAGEBEUGEL INSTALLATIE



Boor een gat met een diameter van 8 mm in het betonnen plafond en breng een schroef aan. Lijn vervolgens de beugel uit met het gat en zet hem vast met een moer.

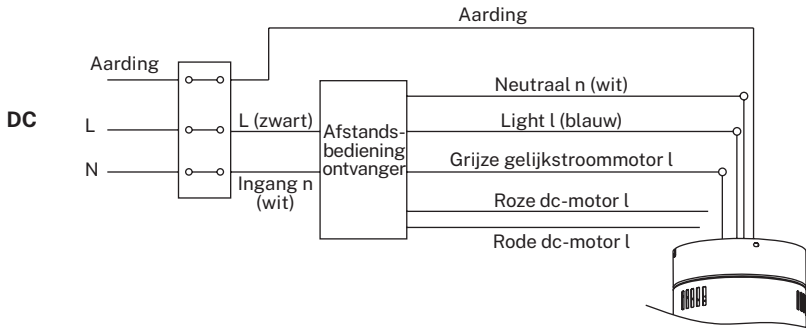
Afstandsbediening

1. Licht
2. Lichtintensiteitscontrole
3. Regeling van de intensiteit van de ventilator
4. Timer
5. Batterijen (2 x aaa)
6. Kleurtemperatuurregeling
7. Aan / uit knop
8. Omgekeerde functie

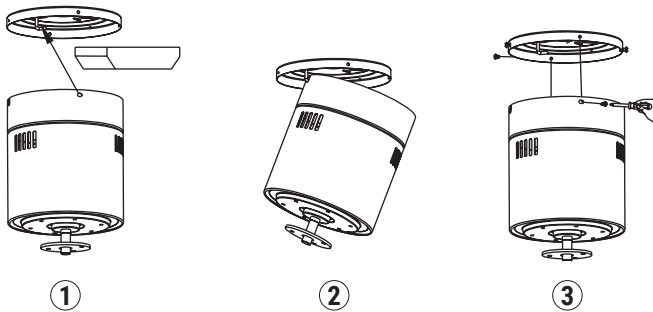


- Zet de ventilator aan door op de aan / uit-knop te drukken.
- Verander de richting van de luchtstroom (winter- / zomerfunctie) door op de omkeerfunctiekноп te drukken met de ventilator aan. Het werkt niet als de ventilator is uitgeschakeld. De messen stoppen met draaien om opnieuw te beginnen in de tegenovergestelde richting door simpelweg één keer op de knop te drukken.
- Schakel het licht aan en uit door op de lichtknop te drukken.
- Druk op de knop power levels om de ventilatorsnelheid te verhogen nadat deze is ingeschakeld.

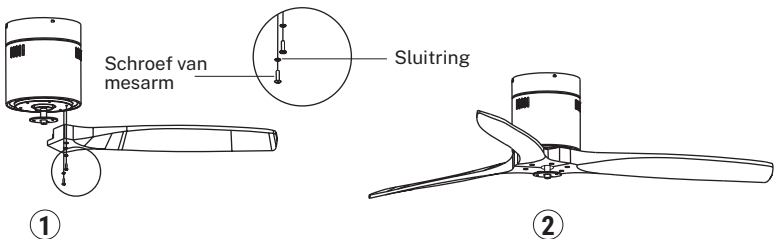
AFSTANDSBEDIENING VERBINDING



Ontvanger plaatsing: haak de motor aan de linkse haak en leid vervolgens de bedrading.

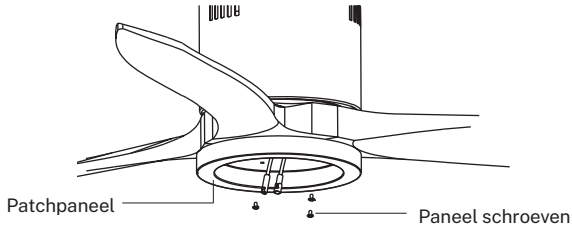


DE MESSEN IN ELKAAR ZETTEN



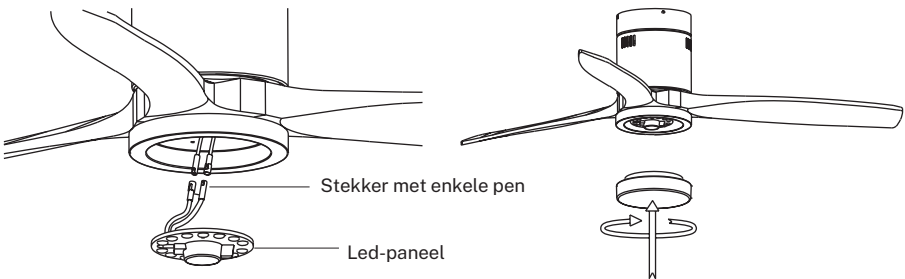
Advies: bladboutringen kunnen aan elke bout worden bevestigd voordat de bladen worden geïnstalleerd. Lijn de mesgaten uit met de schroefgaten op de motor. Draai alle schroeven vast als u de messen hebt vastgehaakt. Herhaal dit proces met de overige mesjes voordat u de schroeven definitief vastzet.

MONTAGE VAN HET PATCHPANEEL



Haak de plaat aan de onderkant van de ventilator door de schroefkoppen in de daarvoor bestemde gaten te steken. Draai de schroeven vast en zet ze vast.

MONTAGE VAN HET LED PANEEL EN HET DECORATIEVE SCHERM



Verbind de enkele pinstekkers op de backplane met die op het led-paneel. Het led-paneel is gemagnetiseerd, zodat het eenvoudig aan de backplane wordt bevestigd door de twee delen samen te voegen.

Notitie: pas op dat u de isolerende lipjes niet aanraakt tijdens het installeren of verwijderen van de led-kaart. Draai de schroeven niet te strak aan en draai ze niet snel vast, aangezien dit de isolatielipjes kan beschadigen.

Plaats het decoratieve scherm op het led-bord.

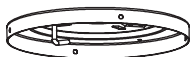
CONTROLEER DE INSTALLATIE

- Controleer de juiste werking van de plafondventilator en controleer of er geen vreemde beweging of verkeerde uitlijning wordt waargenomen in enig deel van de ventilator.
- In het geval dat enige vorm van brom / trilling te zien is, kunt u doorgaan met het afstellen van de messen met de balanceerkit.
- In deze kit heb je zelfklevende gewichten en u-vormige clips.
- Zet de plafondventilator uit.
- Je kunt de paperclip in het midden van elk mes plaatsen en controleren of de trilling afneemt.
- Zet de ventilator aan en controleer. Als er geen verandering is, zet dan de ventilator uit en voeg nog een clip toe aan een ander mes of gebruik de zelfklevende gewichten.

WIND CALM ZONDER LED-LICHT

ONDERDELEN LIJST

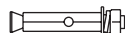
Open de verpakking voorzichtig. Verwijder de items uit de piepschuimverpakkingen. Verwijder de motorbehuizing en plaats deze op de vloerbedekking of een stuk piepschuim om schade te voorkomen. Controleer of alle onderdelen op hun plaats zitten door ze te vergelijken met de inventaris.



Ophangbeugel



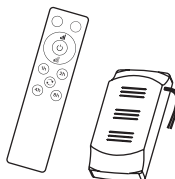
Drie messen



Spiral Pack



Motor

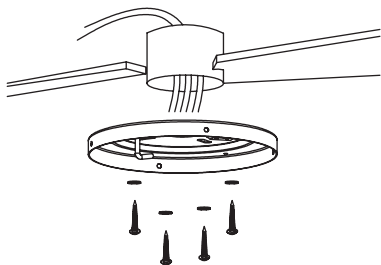


Afstandsbediening

INSTALLATIE INSTRUCTIES

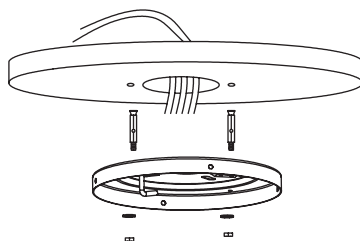
BEVESTIGING VAN DE MONTAGEBEUGEL

De verdeelkast en de balk moeten deugdelijk zijn gemonteerd en in staat zijn om ten minste het gewicht van de ventilator veilig te dragen.



Houten dak

Bevestig de montagebeugel met de schroeven en houten ringen aan de plafondverbindingen.

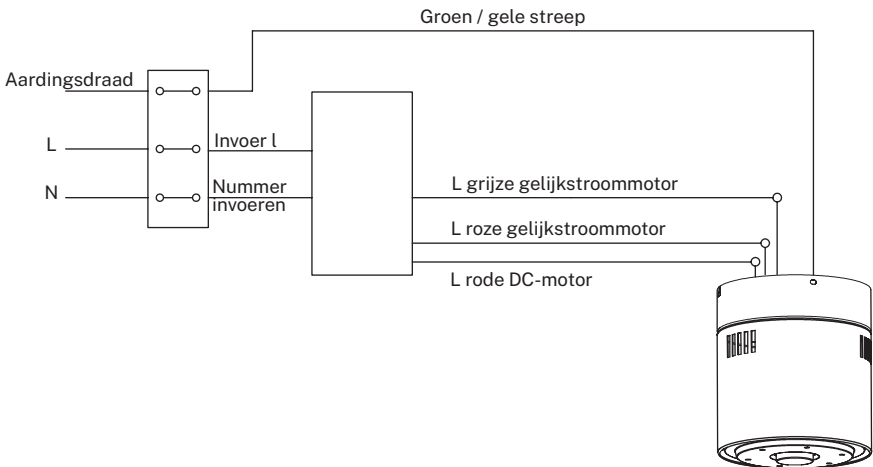


Betonnen plafond

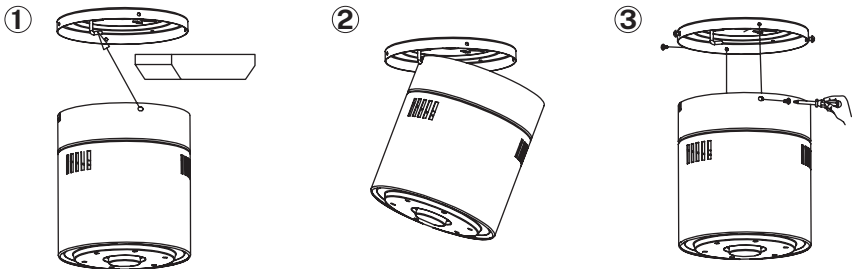
Boor gaten met een 8 mm boor, afhankelijk van de lengte van de expansiebouten. Bevestig vervolgens de montagebeugel aan het plafond met de expansieschroeven.

Bevestig de montagebeugel niet rechtstreeks op plafonds van minder dan 10 mm om het risico te vermijden dat de schroef losraakt en naar buiten komt.

AFSTANDSBEDIENING VERBINDING



Plaatsing ontvanger: haak de motor aan de linkse haak en leid vervolgens de bedrading.

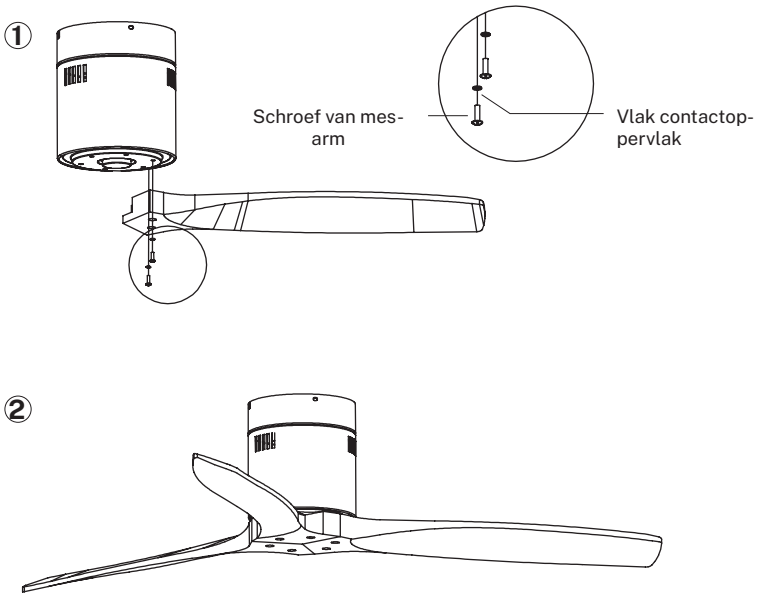


SET MESSEN

Om tijd te besparen: u kunt de bladschroefringen op elke schroef monteren voordat u de bladen installeert.

Lijn de mesopeningen uit met de schroefgaten op de motor en draai vervolgens alle schroeven stevig vast nadat alle messen zijn bevestigd. Herhaal dit met de rest van de mesarmen voordat u de bouten permanent vastdraait.

Notitie: Draai de mesbouten twee keer vast.

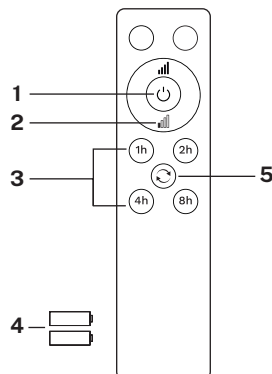


AFSTANDSBEDIENING

RF draadloze digitale transmissie, tweewegcontrole, de snelheid van overeenkomende codes is minder dan een miljoenste. (De zender en ontvanger moeten in geval van schade voor onderhoud naar de fabriek worden teruggestuurd.)

De afstandsbediening kan de ontvanger vanuit elke hoek of richting bedienen tot aan de aangegeven afstandslimiet.

1. Aan / uit knop
2. Regeling van de intensiteit van de ventilator
3. Timer
4. Batterijen (2 x AAA)
5. Omgekeerde functie



Puste przyciski działają tylko w modelach LIGHT.

ONTHOUDEN:

1. Als de afstandsbediening niet werkt, controleer dan of de batterijen correct zijn geplaatst en volledig zijn opgeladen.
2. Als de afstandsbediening niet werkt, controleer dan of er andere soortgelijke op afstand bediende producten in de buurt zijn, omdat afstandsbedieningen die dezelfde frequentie gebruiken, elkaars signalen zullen storen.
3. Als de batterij bijna leeg is, heeft dit invloed op de gevoeligheid van de zender en verzwakt de signaalontvangst (de LED knippert om dit aan te geven). Lege batterijen moeten worden vervangen.
4. Haal de batterij uit de afstandsbediening als u deze voor langere tijd niet gaat gebruiken.
5. Voor de maximale elektrische spanning verwijzen wij u naar de «LIJST VAN POWER PARAMETER» hierboven.

Sluit de aardingsdraad goed aan, anders dimmen of knipperen de lampen.

6. Controleer bij het installeren van de ventilator of de plafondkap geen druk uitoefent op de antenne (of andere kabel), waardoor de kabel beschadigd kan raken en kortsluiting kan ontstaan.

VERBINDING MET DE APP

De CREATE-app is beschikbaar voor zowel Android als iOS (zoek de app op Google Play of App Store of scan de QR-code hieronder). Afhankelijk van de aanbieder kunnen er extra kosten zijn.

Dit apparaat wordt via uw thuisnetwerk gebruikt. Als essentiële vereiste moet je een wi-fi-netwerk hebben dat altijd is verbonden met je 2,4 Gh-router en de gratis CREATE-applicatie. (Internetproviders bieden momenteel zowel 5Gh als 2,4Gh tegelijkertijd aan.)

We raden u aan om het apparaat van het lichtnet te halen wanneer u niet thuis bent, om te voorkomen dat u het apparaat per ongeluk opstart terwijl u weg bent.



OS iPhone



OS Android

HOE VERBINDEN MET DE APP

1. Installeer de CREATE-app en maak een gebruikersaccount aan.
2. Stel een inlogwachtwoord in en log in op de applicatie.
3. Klik op “Add Device” (+) en vervolgens op de categorie plafondventilator.
4. Houd op de afstandsbediening de 1H- en 4H-knoppen ongeveer 5 seconden ingedrukt tot u een pieptoon hoort.
5. Klik vervolgens op “Bevestigen”.
6. Voer uw wifi-netwerkwachtwoord in en bevestig.
7. Zorg er tijdens het verbinden voor dat uw router, mobiele telefoon en apparaat zich zo dicht mogelijk bij elkaar bevinden. Ten slotte wordt de plafondventilator met succes toegevoegd aan uw CREATE-app.

Dziękujemy za wybranie naszego wentylatora sufitowego. Przed użyciem urządzenia i aby zapewnić jak najlepsze użytkowanie, prosimy o dokładne zapoznanie się z niniejszą instrukcją.

Środki ostrożności zawarte w tym dokumencie zmniejszają ryzyko śmierci, obrażeń i porażenia prądem, jeśli są właściwie przestrzegane. Instrukcję należy przechowywać w bezpiecznym miejscu do wykorzystania w przyszłości, wraz z pełną kartą gwarancyjną, dowodem sprzedaży i opakowaniem. Jeśli dotyczy, przekaż tę instrukcję następnemu właścicielowi urządzenia. Zawsze przestrzegaj podstawowych zasad bezpieczeństwa i środków zapobiegania wypadkom podczas korzystania z urządzenia elektrycznego. Nie ponosimy żadnej odpowiedzialności za naruszenie tych wymagań przez klienta.

WYMAGANIA DOTYCZĄCE LOKALIZACJI I INSTALACJI

PROBLEMY MECHANICZNE

- Zgodnie z przepisami bezpieczeństwa najniższy punkt łopatek wentylatora musi znajdować się co najmniej 2,3 metra nad ziemią.
- Upewnij się, że wybrane miejsce nie pozwala obracającym się ostrzom na kontakt z jakimkolwiek przedmiotem.
- Sprawdź, czy belki stropowe są mocne, duże i wystarczająco mocne, aby utrzymać ciężar wentylatora.
- Aby zmniejszyć ryzyko pożaru, porażenia prądem lub obrażeń ciała, należy upewnić się, że wspornik montażowy wentylatora jest przymocowany bezpośrednio do konstrukcji budynku. **NIE** montuj go w skrzynce rozdzielczej.
- Wspornik montażowy musi być bezpiecznie przykręcony do konstrukcji nośnej, takiej jak betonowy sufit, konstrukcja stalowa lub drewniana rama. W przypadku dodania drewnianej ramy należy ją przybić gwoździami lub przykręcić między dwoma legarami.
- Aby zmniejszyć ryzyko obrażeń ciała i uszkodzenia mienia, nie zginaj ani nie uszkadzaj pionowego pręta lub łopatek wentylatora podczas obsługi lub instalacji wentylatora. Jeśli zauważysz jakiegokolwiek pogorszenie stanu produktu, skontaktuj się z naszym serwisem posprzedażnym przed przystąpieniem do montażu wentylatora.
- Upewnij się, że wentylator jest dobrze przymocowany do sufitu. Przed uruchomieniem wentylatora należy sprawdzić i dokręcić wszystkie śruby mocujące w razie potrzeby.

PROBLEMY ELEKTRYCZNE

- Wyłącz zasilanie przed wykonaniem jakichkolwiek prac przy wentylatorze sufitowym i wyłącz wyłączenie zasilania. Aby uniknąć możliwego porażenia prądem elektrycznym, przed podłączeniem przewodów sprawdź, czy w skrzynce bezpieczników lub panelu wyłącznika automatycznego zostało odcięte zasilanie.
- Wentylator, wspornik montażowy i sprzęt oświetleniowy muszą być uziemione. Sprawdź, czy wszystkie połączenia są dobrze izolowane.
- Sprawdź i potwierdź, że wszystkie połączenia są prawidłowe i bezpieczne. Po wykonaniu wszystkich połączeń elektrycznych należy dobrze przechowywać wszystkie kable.
- Nie próbuj sterować tym wentylatorem za pomocą przełącznika ściennego lub pilota, który nie został zatwierdzony przez producenta do użytku z wentylatorem. **NIE** używaj kontrolera półprzewodnikowego. Użycie niezatwierdzonego przełącznika ściennego lub pilota powoduje utratę gwarancji.
- Nie podłączaj wentylatora sufitowego do ściemniacza.

Podczas korzystania z dowolnego urządzenia elektrycznego należy zawsze przestrzegać podstawowych środków bezpieczeństwa:

- Niniejsze urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez osoby z niepełnosprawnością fizyczną, sensoryczną lub umysłową, ani przez osoby bez doświadczenia i wiedzy, chyba że są one pod nadzorem lub otrzymały instrukcje dotyczące jego bezpiecznego użytkowania i rozumieją potencjalne zagrożenia z nim związane. .
- Dzieci nie zdają sobie sprawy z niebezpieczeństw wynikających z eksploatacji wentylatora sufitowego. Trzymaj dzieci z dala od wentylatorów sufitowych.
- Nie wystawiać wentylatora sufitowego na działanie deszczu ani wilgoci. Nie obsługuj wentylatora sufitowego na zewnątrz ani mokrymi rękami.
- Używaj tylko części zamiennych CREATE.
- Aby zmniejszyć ryzyko obrażeń ciała, należy przymocować wentylator bezpośrednio do konstrukcji nośnej budynku zgodnie z niniejszą instrukcją i używać wyłącznie dostarczonych akcesoriów.
- Aby uniknąć możliwego porażenia prądem, przed zainstalowaniem wentylatora należy odłączyć zasilanie, wyłączając przerywacze w skrzynce rozdzielczej i związanej z nią lokalizacji przełącznika ściennego. Jeśli nie możesz zablokować wyłączników automatycznych w pozycji wyłączonej, umieść wyraźną wskazówkę, taką jak etykieta, na panelu serwisowym.
- Całe okablowanie musi być zgodne z krajowymi i lokalnymi przepisami elektrycznymi oraz ANI / NFPA 70. Jeśli nie jesteś zaznajomiony z okablowaniem, skorzystaj z pomocy wykwalifikowanego elektryka.
- Aby zmniejszyć ryzyko obrażeń ciała, nie zginaj systemu mocowania łopatek podczas instalacji, wyważania lub czyszczenia wentylatora. Nigdy nie wkładaj ciała obcych między obracające się łopatki wentylatora.
- Aby zmniejszyć ryzyko pożaru lub uszkodzenia silnika, nie używaj półprzewodnikowej regulacji prędkości z tym wentylatorem. Używaj tylko regulatorów prędkości CREATE.

Uwaga: Ważne środki bezpieczeństwa i instrukcje zawarte w tej instrukcji nie obejmują wszystkich warunków i sytuacji, które mogą wystąpić. Podczas instalacji i obsługi tego wentylatora należy kierować się zdrowym rozsądkiem i ostrożnością.

WIND CALM ZE ŚWIATŁEM LED

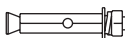
LISTA CZĘŚCI

Ostrożnie otwórz opakowanie i wyjmij części. Połóż je na podłodze na dywanie lub kawałku plastiku na tyle dużym, aby uniknąć jakichkolwiek uszkodzeń.

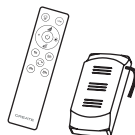
Sprawdź, czy elementy wymienione poniżej znajdują się wewnątrz opakowania.



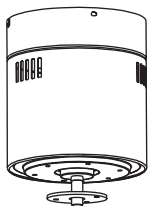
Uchwyt montażowy



Kołki rozporowe



Pilot z odbiornikiem



Silnik



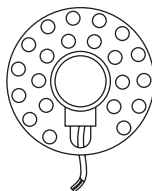
Ostrza



Panel krosowy



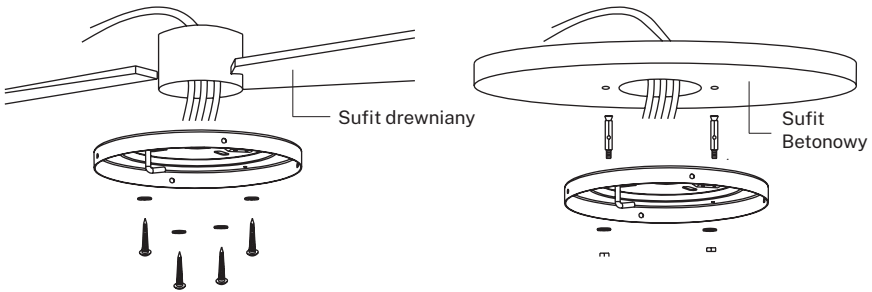
Dekoracyjny ekran



Panel led

INSTRUKCJA MONTAŻU

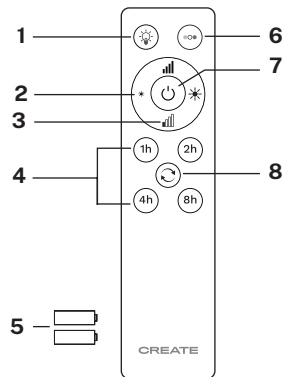
INSTALACJA WSPORNIKA MONTAŻOWEGO



Wywiercić w stropie betonowym otwór o średnicy 8 mm i włożyć śrubę. Następnie wyrównać wspornik z otworem i zamocować go za pomocą śruby.

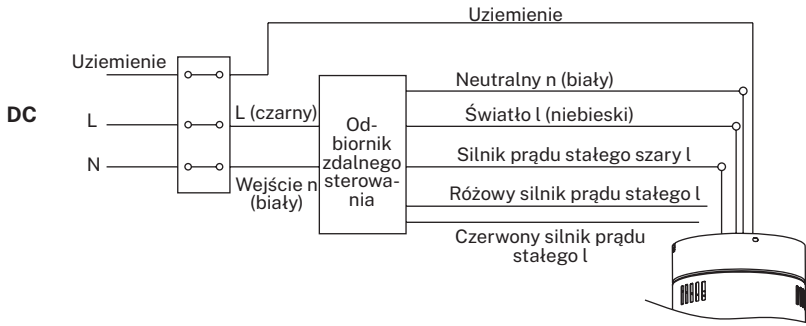
PILOT ZDALNEGO STEROWANIA

1. Światło
2. Kontrola natężenia światła
3. Kontrola intensywności wentylatora
4. Regulator czasowy
5. Baterie (2 x aaa)
6. Regulacja temperatury barwowej
7. Włącznik / wyłącznik
8. Funkcja odwrotna

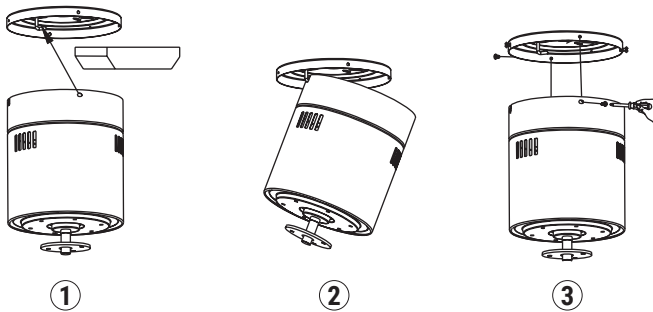


- Włącz wentylator, naciskając przycisk wł. / Wyl.
- Zmień kierunek przepływu powietrza (funkcja zima / lato) naciskając przycisk funkcji odwrotnej przy włączonym wentylatorze. Nie działa, gdy wentylator jest wyłączony. Ostrza przestaną się obracać, aby rozpocząć od nowa w przeciwnym kierunku, po prostu naciskając przycisk raz.
- Włącz i wyłącz światło, naciskając przycisk światła.
- Naciśnij przycisk poziomy mocy, aby zwiększyć prędkość wentylatora po jego włączeniu.

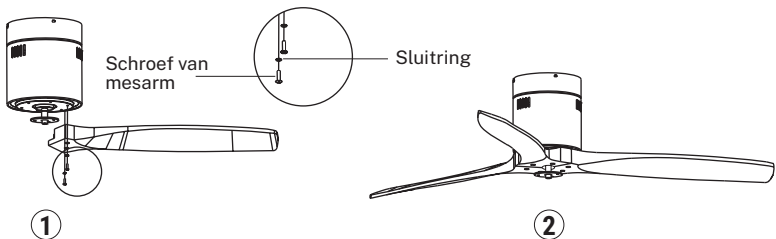
PODŁĄCZANIE PILOTA ZDALNEGO STEROWANIA



Umieszczenie odbiornika: zaczepić silnik na lewym haku, a następnie poprowadzić okablowanie.

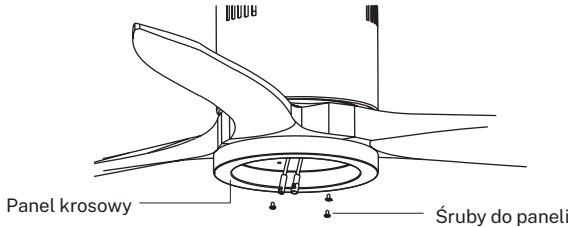


MONTAŻ ŁOPATEK



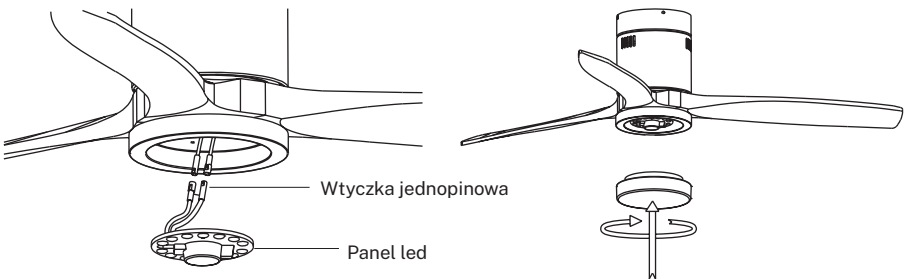
Wskazówka: podkładki pod śrubę do łopatek mogą być umieszczone na każdej śrubie przed montażem łopatek. Dopasować otwory w łopatkach do otwów na śruby silnika. Po włożeniu łopatek należy dokręcić wszystkie śruby. Przed ostatecznym zamocowaniem śrub należy powtórzyć ten proces z pozostałymi łopatkami.

MONTAŻ PANELU KROSOWEGO



Zawiesić płytę na spodzie wentylatora, wkładając łby śrub w wyznaczone otwory. Wkręć śruby, a następnie zabezpiecz je

MONTAŻ PANELU LED I EKRANU DEKORACYJNEGO



Połącz pojedyncze wtyczki na płycie montażowej z wtyczkami na panelu led. Panel led jest namagnesowany, więc jest mocowany do płyty montażowej po prostu przez złożenie dwóch części razem.

Uwaga: podczas instalowania lub wyjmowania płyty wskaźników led należy uważać, aby nie dotknąć zakładek izolacyjnych. Nie dokręcaj śrub zbyt mocno ani nie wkręcaj ich zbyt szybko, ponieważ może to spowodować uszkodzenie zakładek izolacyjnych.

Umieść dekoracyjny ekran na płycie led.

SPRAWDŹ INSTALACJĘ

- Sprawdź poprawność działania wentylatora sufitowego, sprawdzając, czy nie zaobserwowano dziwnych ruchów lub niewspółosiowości w żadnej części wentylatora.
- W przypadku zauważenia jakiegokolwiek przydźwięku / wibracji, można przystąpić do regulacji ostrzy za pomocą zestawu wyważającego.
- W tym zestawie masz samoprzylepne ciężarki i klipsy w kształcie litery u.
- Wyłącz wentylator sufitowy.
- Możesz umieścić spinacz w środku dowolnego ostrza i sprawdzić, czy wibracje spadną.
- Włącz wentylator i sprawdź. Jeśli nie ma zmian, wyłącz wentylator i dodaj kolejny klips do innego ostrza lub użyj ciężarków samoprzylepnych.

WIND CALM BEZ ŚWIATŁA LED

LISTA CZĘŚCI

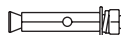
Ostrożnie otwórz opakowanie. Wyjmij elementy z opakowań styropianowych. Zdejmij obudowę silnika i umieść ją na dywanie lub kawałku styropianu, aby nie została uszkodzona. Sprawdź, czy wszystkie części są na miejscu, porównując je z zapasami.



Wspornik do zawieszania



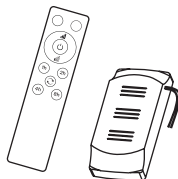
Trzy ostrza



Spiral Pack



Silnik

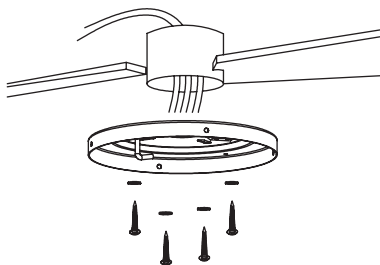


Zdalne sterowanie

INSTRUKCJE INSTALACJI

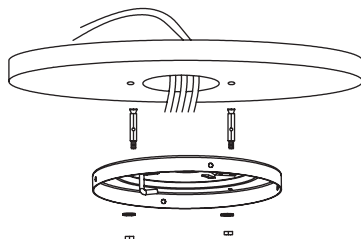
MOCOWANIE WSPORNIKA MONTAŻOWEGO

Skrzynka rozdzielcza i belka muszą być bezpiecznie zamontowane i zdolne do bezpiecznego utrzymania co najmniej ciężaru wentylatora.



Dach drewniany

Przymocuj wspornik montażowy za pomocą śrub i drewnianych podkładek do połączeń sufitu.

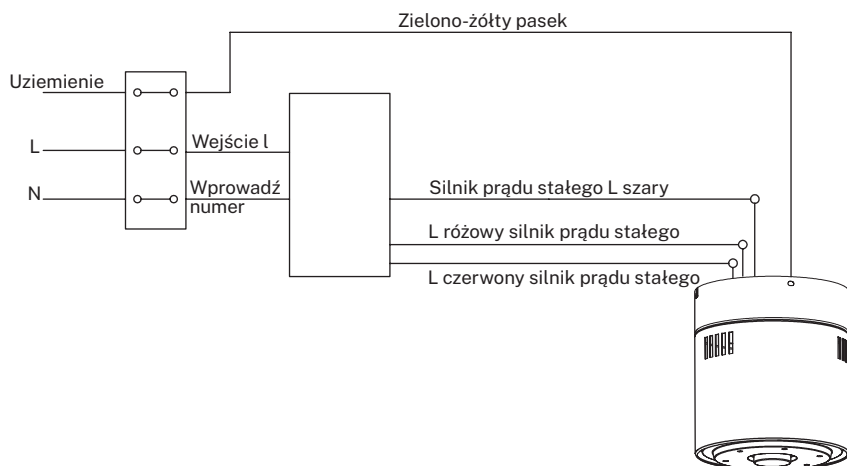


Strop betonowy

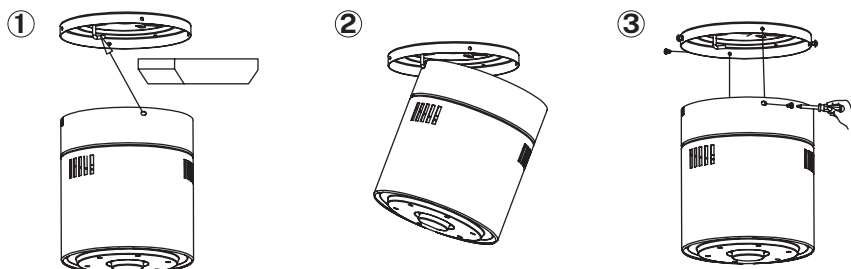
Wywierć otwory wiertłem 8 mm zgodnie z długością wkrętów rozporowych. Następnie przymocuj wspornik montażowy do sufitu za pomocą śrub rozporowych.

Nie mocować wspornika montażowego bezpośrednio na sufitach mniejszych niż 10 mm, aby uniknąć ryzyka połuzowania i wypadnięcia śruby.

POŁĄCZENIE ZDALNEGO STEROWANIA



Umieszczenie odbiornika: zaczepek silnik na lewym haku, następnie poprowadź okablowanie.

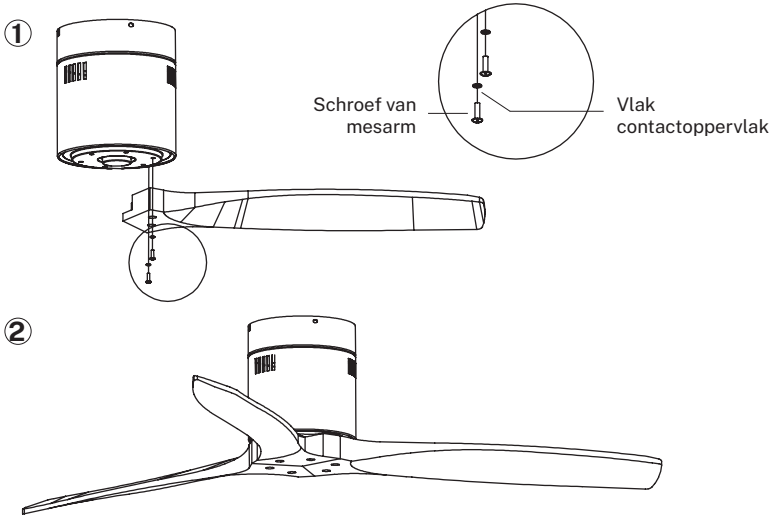


ZESTAW OSTRZY

Aby zaoszczędzić czas: przed zamontowaniem ostrzy można założyć podkładki na śruby do każdej śruby.

Dopasuj otwory ostrzy do otworów na śruby w silniku, a następnie mocno dokręć wszystkie śruby po zamocowaniu wszystkich ostrzy. Przed trwałym dokręceniem śrub, powtórz z pozostałymi ramionami ostrzy.

Uwaga: Dwukrotnie dokręć śruby ostrzy.

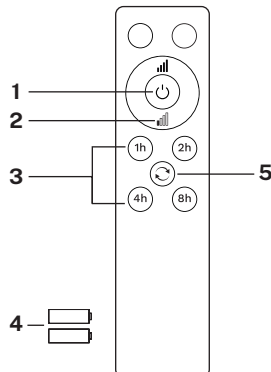


ZDALNE STEROWANIE

Bezprzewodowa transmisja cyfrowa RF, sterowanie dwukierunkowe, szybkość dopasowywania kodów jest mniejsza niż jedna milionowa. (W przypadku uszkodzenia nadajnik i odbiornik należy zwrócić do fabryki w celu konserwacji).

Pilot może sterować odbiornikiem z dowolnego kąta lub kierunku do wskazanego limitu odległości.

1. Włącznik / wyłącznik
2. Kontrola intensywności wentylatora
3. Regulator czasowy
4. Baterie (2 x AAA)
5. Funkcja odwrótne



Blanco knoppen werken alleen met
LIGHT-modellen.

ZAPAMIĘTAJ:

1. Jeśli pilot nie działa, sprawdź, czy baterie są prawidłowo włożone i w pełni naładowane.
2. Jeśli pilot nie działa, sprawdź, czy w pobliżu nie ma innych podobnych zdalnie sterowanych produktów, ponieważ piloty korzystające z tej samej częstotliwości będą zakłócać wzajemnie sygnały.
3. Jeśli bateria się wyczerpie, wpłynie to na czułość nadajnika i osłabi odbiór sygnału (dioda LED będzie o tym migać). Wyczerpane baterie należy wymienić.
4. Wyjmij baterię z pilota, jeśli nie będziesz go używać przez dłuższy czas.
5. Maksymalne napięcie elektryczne można znaleźć w „LISTIE PARAMETRÓW MOCY” powyżej.

Podłącz prawidłowo przewód uziemiający, w przeciwnym razie światła będą ściemniać się lub migać.

6. Podczas montażu wentylatora należy sprawdzić, czy nakładka sufitowa nie wywiera żadnego nacisku na antenę (lub inny kabel), co mogłoby uszkodzić kabel i spowodować zwarcie.

POŁĄCZENIE Z APLIKACJĄ

Aplikacja CREATE jest dostępna zarówno na Androida, jak i iOS (wyszukaj aplikację w Google Play lub App Store lub zeskanuj poniższy kod QR). W zależności od dostawcy mogą obowiązywać dodatkowe koszty.

To urządzenie jest używane za pośrednictwem sieci domowej. Zasadniczym wymaganiem jest posiadanie sieci Wi-Fi zawsze podłączonej do routera 2,4 Ghz i bezpłatnej aplikacji CREATE. (Dostawcy Internetu oferują obecnie jednocześnie 5Gh i 2,4Gh).

Zalecamy odłączanie urządzenia od zasilania, gdy jesteś poza domem, aby uniknąć przypadkowego włączenia podczas nieobecności.



OS iPhone



OS Android

JAK POŁĄCZYĆ SIĘ Z APLIKACJĄ

1. Zainstaluj aplikację CREATE i utwórz konto użytkownika.
2. Ustaw hasło logowania i zaloguj się do aplikacji.
3. Kliknij „Dodaj urządzenie” (+), a następnie kategorię wentylatorów sufitowych.
4. Na pilocie naciśnij i przytrzymaj przyciski 1H i 4H przez około 5 sekund, aż usłyszysz sygnał dźwiękowy.
5. Następnie kliknij „Potwierdź”.
6. Wprowadź hasło do sieci Wi-Fi i potwierdź.
7. Podczas łączenia upewnij się, że router, telefon komórkowy i urządzenie znajdują się jak najbliżej. Na koniec wentylatorów sufitowych zostanie pomyślnie dodany do Twojej aplikacji CREATE.



In compliance with Directives: 2012/19/EU and 2015/863/EU on the restriction of the use of dangerous substances in electric and electronic equipment as well as their waste disposal. The symbol with the crossed dustbin shown on the package indicates that the product at the end of its service life shall be collected as separate waste. Therefore, any products that have reached the end of their useful life must be given to waste disposal centres specialising in separate collection of waste electrical and electronic equipment, or given back to the retailer at the time of purchasing new similar equipment, on a one for one basis. The adequate separate collection for the subsequent start-up of the equipment sent to be recycled, treated and disposed of in an environmentally compatible way contributes to preventing possible negative effects on the environment and health and optimises the recycling and reuse of components making up the apparatus. Abusive disposal of the product by the user involves application of the administrative sanctions according to the laws.



En cumplimiento de las directivas: 2012/19 / UE y 2015/863 / UE sobre la restricción del uso de sustancias peligrosas en equipos eléctricos y electrónicos, así como su eliminación de residuos. El símbolo con el cubo de basura cruzado que se muestra en el paquete indica que el producto al final de su vida útil se recogerá como residuo separado. Por lo tanto, cualquier producto que haya llegado al final de su vida útil debe entregarse a centros de eliminación de residuos especializados en la recogida selectiva de equipos eléctricos y electrónicos de desecho, o devolverse al minorista al momento de comprar equipos nuevos similares, en uno para una base. La recolección separada adecuada para la posterior puesta en marcha de los equipos enviados para ser reciclados, tratados y eliminados de una manera compatible con el medio ambiente contribuye a prevenir posibles efectos negativos sobre el medio ambiente y la salud y optimiza el reciclaje y la reutilización de los componentes que componen el aparato. La eliminación abusiva del producto por parte del usuario implica la aplicación de las sanciones administrativas de acuerdo con las leyes.



Em conformidade com as diretrizes: 2012/19 / UE e 2015/863 / UE sobre a restrição do uso de substâncias perigosas em equipamentos elétricos e eletrônicos, bem como a eliminação de resíduos. O símbolo com o caixote do lixo cruzado mostrado na embalagem indica que o produto ao final de sua vida útil será coletado como lixo separado. Portanto, qualquer produto que tenha atingido o fim de sua vida útil deve ser entregue a centros especializados de eliminação de resíduos para coleta seletiva de equipamentos elétricos e eletrônicos, ou devolvido ao varejista ao comprar equipamentos novos similares, em um para uma base. A coleta seletiva apropriada para o comissionamento subsequente do equipamento enviado para reciclagem, tratamento e descarte de maneira ecológica ajuda a evitar possíveis efeitos negativos no meio ambiente e na saúde e otimiza a reciclagem e reutilização de os componentes que compõem o dispositivo. . A eliminação abusiva do produto pelo usuário implica a aplicação de sanções administrativas de acordo com as leis.



Conformément aux directives: 2012/19 / UE et 2015/863 / UE sur la limitation de l'utilisation de substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques, ainsi que leur élimination des déchets. Le symbole avec la poubelle croisée indiqué sur l'emballage indique que le produit à la fin de sa durée de vie sera collecté en tant que déchet séparé. Par conséquent, tout produit ayant atteint la fin de sa durée de vie doit être livré dans des centres d'élimination des déchets spécialisés pour la collecte sélective des déchets d'équipements électriques et électroniques, ou retourné au détaillant lors de l'achat de nouveaux équipements similaires, en un seul pour une base. Une collecte séparée appropriée pour la mise en service ultérieure des équipements expédiés pour être recyclés, traités et éliminés d'une manière respectueuse de l'environnement aide à prévenir les effets négatifs potentiels sur l'environnement et la santé et optimise le recyclage et la réutilisation des les composants qui composent l'appareil. L'élimination abusive du produit par l'utilisateur implique l'application de sanctions administratives conformément aux lois.



In conformità con le direttive: 2012/19 / UE e 2015/863 / UE sulla restrizione dell'uso di sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche, nonché sul loro smaltimento dei rifiuti. Il simbolo con la pattumiera incrociata mostrato sulla confezione indica che il prodotto al termine della sua vita utile verrà raccolto come rifiuto separato. Pertanto, qualsiasi prodotto che ha raggiunto la fine della sua vita utile deve essere consegnato a centri specializzati di smaltimento dei rifiuti per la raccolta selettiva di rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche o restituito al rivenditore al momento dell'acquisto di nuove apparecchiature simili, in un'unica per una base. Una corretta raccolta separata per la successiva messa in servizio di apparecchiature spedite per essere riciclate, trattate e smaltite in modo ecologico aiuta a prevenire potenziali effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e ottimizza il riciclaggio e il riutilizzo di i componenti che compongono il dispositivo. L'eliminazione abusiva del prodotto da parte dell'utente implica l'applicazione di sanzioni amministrative in conformità con le leggi.



In Übereinstimmung mit den Richtlinien: 2012/19 / EU und 2015/863 / EU über die Beschränkung der Verwendung gefährlicher Stoffe in elektrischen und elektronischen Geräten sowie deren Abfallsorgung. Das Symbol mit der gekreuzten Mülltonne auf der Verpackung zeigt an, dass das Produkt am Ende seiner Nutzungsdauer als separater Abfall gesammelt wird. Daher muss jedes Produkt, das das Ende seiner Nutzungsdauer erreicht hat, an spezialisierte Abfallsorgungszentren zur selektiven Sammlung von elektrischen und elektronischen Abfallgeräten geliefert oder beim Kauf ähnlicher neuer Geräte an den Einzelhändler zurückgegeben werden für eine Basis. Die ordnungsgemäße getrennte Sammlung für die spätere Inbetriebnahme von Geräten, die zum umweltfreundlichen Recycling, zur Behandlung und Entsorgung versandt werden, trägt dazu bei, mögliche negative Auswirkungen auf Umwelt und Gesundheit zu vermeiden und das Recycling und die Wiederverwendung zu optimieren die Komponenten, aus denen das Gerät besteht. Die missbräuchliche Beseitigung des Produkts durch den Benutzer impliziert die Anwendung von Verwaltungsanktionen in Übereinstimmung mit den Gesetzen.



In overeenstemming met de richtlijnen: 2012/19 / EU en 2015/863 / EU betreffende de beperking van het gebruik van gevaarlijke stoffen in elektrische en elektronische apparatuur, evenals hun afvalverwerking. Het symbool met de gekruiste vuilnisbak op de verpakking geeft aan dat het product aan het einde van zijn levensduur als gescheiden afval wordt ingezameld. Daarom moet elk product dat het einde van zijn levensduur heeft bereikt, worden afgeleverd bij gespecialiseerde afvalverwijderingscentra voor de selectieve inzameling van afgedankte elektrische en elektronische apparatuur, of bij de aankoop van soortgelijke nieuwe apparatuur in één keer aan de detailhandelaar worden geretourneerd. voor één basis. Een juiste gescheiden inzameling voor latere inbedrijfstelling van apparatuur die wordt verzonden om te worden gerecycled, behandeld en op milieuvriendelijke wijze afgevoerd, helpt mogelijke negatieve effecten op het milieu en de gezondheid te voorkomen en optimaliseert recycling en hergebruik van de componenten waaruit het apparaat bestaat. De onrechtmatige eliminatie van het product door de gebruiker impliceert de toepassing van administratieve sancties in overeenstemming met de wetten.



Zgodnie z dyrektywami: 2012/19 / UE i 2015/863 / UE w sprawie ograniczenia stosowania niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym, a także ich usuwania. Symbol z przekreślonym pojemnikiem na śmieci pokazany na opakowaniu oznacza, że produkt pod koniec okresu użytkowania będzie zbierany jako osobny odpad. Dlatego każdy produkt, który osiągnął koniec okresu użytkowania, musi zostać dostarczony do wyspecjalizowanych centrów usuwania odpadów w celu selektywnej zbiórki zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego lub zwrócony do sprzedawcy przy zakupie podobnego nowego sprzętu, w jednym dla jednej bazy. Właściwa selektywna zbiórka w celu późniejszego uruchomienia sprzętu przeznaczonego do recyklingu, obróbki i utylizacji w sposób przyjazny dla środowiska pomaga zapobiegać potencjalnym negatywnym skutkom dla środowiska i zdrowia oraz optymalizuje recykling i ponowne użycie elementy składające się na urządzenie. Niewłaściwe usunięcie produktu przez użytkownika oznacza nałożenie sankcji administracyjnych zgodnie z prawem.

CREATE